工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二七〇五五 郵箱六二號
新聞紙類第九九九九號
出紙兩張售價壹毫
中華民國五十八年十一月十四日 星期五
農曆己酉年十月初五日
第一頁

兩主教被捕

華府示威爆衝突

【華盛頓十三日路透社電】警察今天在此間與開始舉行三天示威運動，反對尼克遜總統越南政策的反戰份子，發生衝突，在五角大廈捕獲一八六名宗教示威運動者。

國防部警察捕去兩個主教（包括曾任南非慶伯利城主教克魯特），其時他們曾設法在那裡舉行一次反戰集會。

警察方面說：他們未有獲准在五角大廈場地內集會。

【華盛頓十四日合衆國際社電】數以千計的示威者，在一名於越戰殉職美國海軍上尉的廿三歲遺孀率領之下，於星期四晚開始一項四十小時「反對死亡遊行」，以對美國繼續參加越戰表示抗議。

從阿靈頓國家墳場至國會大廈的嚴肅行列，由七名鼓手奏出哀樂。還是在尼克遜總統突然忽忽訪問國會參衆兩院，以便親自對支持他的越南政策的國會議員致謝後五小時給。他說：民衆的大多數是站在他的一邊的。

華府三天反戰大示威中的第一天，並未發生任何暴力，雖然有一百多人在當天被捕，不過他們被捕原因是在五角大廈（國防部）的正門內舉行反戰的宗教儀式所致。

尼克遜總統夫婦，將於星期六示威達到高潮時留在白宮內。

領導遊行的殉職美軍遺孀名喚杜魯茲太太。她的丈夫是於今年四月，在湄公河三角洲上的一艘巡邏艇上殉職的，美國政府特爲此而頒給一個銀質星章給她的丈夫，但是她拒絕代領。她有一個十個月大的女兒。她穿一襲紅、白、藍三色的衣服。她對記者說：「有太多家庭會受到好像我所受的苦，有太多兒童將會受到好像我女兒將會受的苦。」

反戰示威者要出個寡婦

圖中一位身穿羅傘型大衣，面帶憂鬱的美麗少婦，是在越戰中殉職的一名美國海軍上尉的遺孀杜魯斯太太，她於本月十三日率領數千名示威者，從阿靈頓國家墳場遊行至國會大廈，舉行他們所謂「反對死亡遊行」，作爲華府反戰日活動的一部份。圖示她在白宮圍牆前停步，呼喚她戰死沙場的丈夫的名字，大叫「魂兮歸來」！（美聯社無線電傳眞）

小評 鼓勵青年服務社會

二十六名來自中文大學新亞書院及其他幾間中學的青年，自動利用空閒及假日作社會服務，明日開始首先訪問東華醫院，慰問一些在院多時而無家人照顧的年老病人，爲他們寫信讀報等。類此訪問，據說將不斷舉行。

對於這班在學青年服務社會的熱誠，在此時此地來說，値得稱讚！正如一般所了解，本港學生的功課，無疑是相當繁重，但無論如何，總會有些空閒時間的，那就看各人如何利用。休息玩樂一番固無可厚非，但如果利用那些空閒時間，作一些服務社會的事，那將更有意義！同時，做些社會服務的事，也是對做人做事方面的一種磨練。

因此，我們認爲，在學青年利用空閒或假日服務社會之舉，應該値得鼓勵，好使蔚成一種良好的風氣。

當然，此舉主要有賴於青年學生的自動自覺，但在另一方面，有關當局及那些青年輔導性的團體，也應該負起一種設法從旁鼓勵的責任，不要儘攪那些遊山玩水、開舞會等玩意，以作「斷路性」的籠絡青年，但求他們不「造反」爲滿足；其實，爲青年、爲社會，應該給他們指導一條正確的道路才是。

一種子丸使得一胎五千金

【倫敦十三日路透社電】曾服用有生殖能力藥物的一個廿三歲女人，本夜在此間生下一胎五個女嬰。

沙羅特醫院說：那個母親漢遜太太和那五個嬰孩，在剖腹生產之後，均平安無恙。

醫學方面人士說：漢遜太太曾服用一種有生殖能力的藥丸，導致她懷孕成胎。此種名爲「干那達特魯芬」（GONADATROPHIN）的種子丸，近年以來，曾在此間和國外，引起一胎多嬰的其他數宗事件。

一個醫院發言人說：那些女嬰，其重量在二磅六安士至三磅七安士之間。

漢遜太太和她的丈夫約翰（一個年卅五歲的工程師），並未有其他兒女。他們在英國南部艾色克斯郡居住。

按：上一次所報導的一胎五嬰，是於去月在墨西哥誕生的。在過去五年以來，曾報導在世界各地共產生一胎五嬰十五宗。在英國則沒有過一宗。在最後六宗裡面，母親們曾服用那些有生殖能力的藥丸。

馬會今午公佈配搭與排位

利馬經版

旺角一新潮音樂廳 飛型與警探大混戰
雙方各傷一人另四人被拘

【本報訊】十餘名飛型青年男子，今日凌晨手持攻擊性武器，在旺角一間新潮音樂茶廳內，與反黑組探員對壘混戰，經一場激烈惡鬥後，一名探員及一名十七歲青年被打至重傷送院留醫，警方同時拘捕四人，檢獲一批攻擊性武器，其餘則在混亂中逃去。

警方除將四名男子帶返警署查訊外，並繼續進行偵緝在逃之飛型男子。

兩名傷者經過醫院急救後，受傷警探頭部縫了五針出院，而另一名十七歲男子則在伊利沙伯醫院留醫。

據悉：該宗警探與飛仔大混戰事件，於今日凌晨二時左右，在九龍旺角道一間新潮音樂茶廳內發生。當時一隊警方反黑組探員，是據報前往上址作突擊檢查的，於該隊警員抵達上址時，有十餘名飛型男子佔據該茶廳內嚴陣以待，並且各持利刀、三角銼、鐵尺、單車鍊及鉛尖的水喉鐵等，把守大門，聲言與警探火拼。

警方於堅持一刻後，警探移於衝上該音樂茶廳內進行拘人，此時十餘名飛型男子，立刻一擁而上，與該隊警探糾纏，經惡鬥後，一名探員被擊破頭部，而另一名十七歲之男子，亦在混亂中被打至重傷。此時探員已能控制混亂局面，飛型見狀，立刻抱頭鼠竄，結果其中四人逃走不及，被警探擒獲。

據接近警方消息透露：較早於今晨一時三十分左右，上述音樂茶廳一名伙記，因被人打傷而報警。而警方反黑組探員即根據報告，於二時開到上址，進行突擊。

今日天氣

【本報訊】天文台預測：今午至黃昏吹微弱東至東南風，密雲，午後部份時間有陽光。

今晨十時，天文台錄得室外氣溫爲攝氏二十四度，濕度爲百分之七十九。

土瓜灣盲人工廠 兩盲人摸索開片

【本報訊】兩名失明工人，今晨在土瓜灣盲人工廠內大打出手，結果其中一人倒地受傷。

據悉：今晨九時許，該廠三樓織籐部兩名工人，意見不合，摸索大打出手，其他盲人曾予勸止，混亂中，其中一人倒地，擦傷頭部。

據說：該兩名工人皆爲該廠之工人代表，可能是因工人福利問題而起爭執。

小巴士被恐嚇勒索 警方仍在進行調查
灣仔碼頭將准小巴接客

【本報訊】「交通當局有意在短期內開放港島灣仔碼頭，讓公共小型巴士駛入該區接客。」交通警司薛輔頭今晨在記者招待會中作上述透露。

不過，當局並無意放寬該等巴士行駛情形的限制，如果該等巴士在禁區內停車或上落客，則必將受到檢控處罰。

薛輔總警司認爲，扣留犯例小巴士之懲罰是極爲有效的，可以提醒小巴經營者遵守法規。

該總警司又透露：由麥馬漢警司率領的一個特別行動小組，現仍進行調查有關小型巴士被恐嚇勒索的投訴，如果証據確鑿，警方將會提出起訴。

在總結公共小型巴士新法例實施兩個多月來的情況，薛輔認爲大致上各小巴經營人與警方相當合作，使路面交通情況亦有改善。由九月一日新例實施以來，共有一百三十八輛小巴被檢控，而其中有六十七輛曾被扣留。

深水埗三條街 即將重建

【本報訊】深水埗醫局街、福榮街及窩仔街將於明年初重建。重建之各段道路，爲介於欽州街與南昌街間之一段醫局街；介於北河街與南昌街間之一段福榮街；以及介於南昌街與白田街間之一段窩仔街。

工程包括用八吋厚之鋼筋混凝土塊重建行車路，及重建行人路與街渠之渠道。

當進行該項耗資五十萬元之工程時，交通將臨時改道。預料工程將於一月開始，需時六個月完成。

沙田花園別墅租售

沙田酒店附近地龍頭花園屋名KIAORA遠眺沙田風景宜人交吉租售電八四五二三三或六七四九九八洽

鐘表科技專家多年致力研究秒表自動化之願望

精工表

榮譽達成！

精工自動星曆秒表

不獨創造秒表自動化成功

更具多項領導之科技特點

☆ 精工表首創直接調整日曆
現在精工自動秒表更可直接調整星期

☆ 在特種表中，裝配70公尺深度隔水之水晶表鏡，以此表爲首創。

☆ 一般自動表每小時擺輪轉動18000次，精工自動秒表，達到21600次、提高準確性能。

CHRONOGRAPH AUTOMATIC

精工表服務中心 九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行三樓西座 電話：六七二〇八一至五

SEIKO Modern Masters of Time

GA691

鈴木房車

最新設計、二衝程三氣缸風冷式引擎、同步齒合波箱、四輪獨立避震、舒適四人座位。

每加侖50咪

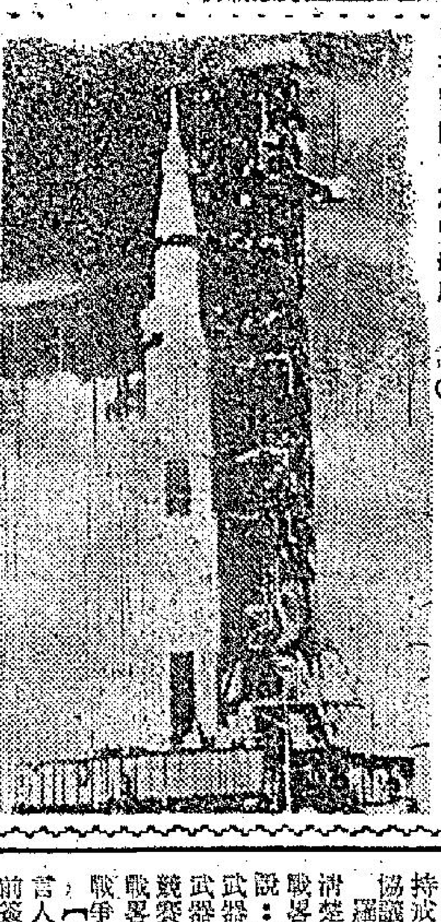
特價$6,500.首期$1,500.月供$200.

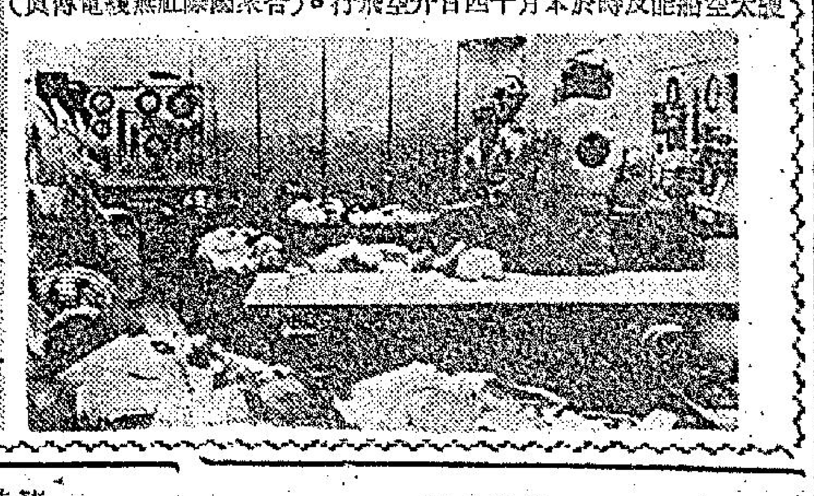
總代理：祥泰行有限公司

經銷商：勝利車行

九龍花園街217號 電話809786
元洲街493號 電話869963
香港電器道58號 電話716173

征月飛行 如箭在弦





下：發射人員，於本月十三日在甘迺迪角贏得與時間的一次競賽，幷在「太陽神十二號」太空船裡面更換一個有漏隙的氫氣箱，幷開始各項準備工作，以便於本月十四日開始實行美國第二次登陸月球的任務。圖爲「太陽神十二號」三個太空人戈登、遜安和孔勒德在太空船管理中心大反檢查其飛行衣服的情形。左：載運「太陽神十二號」太空船升空的「土星五號」火箭，於本月十三日在甘迺迪角進行倒數程序的最後階段期間，其所拍攝的圖片。發射工作人員，於本月十三日連夜開工，俾更換在太空船裡面一個有漏隙的氫氣，以便使該艘太空船能及時於本月十四日升空飛行。（合衆國際社無線電傳真）

「太陽神」毛病修好 決定明日發射
即係本港周末零時

【佛羅里達州甘迺迪角十三日法新社電】美國太空總署於今天下午在記者招待會說：「太陽神十二號」太空船液體氫氣箱的毛病，既經矯正，因此「太陽神十二號」太空船，將依照計劃於明天發射，前往月球。

該項發射，定於明日上午十一時廿二分（當地時間，格林威治時間爲下午四時廿二分，香港時間爲星期六零時廿二分）實行。

據今天宣佈：該三個太空人精神甚爲良好。

據貝利醫生說：「他們處於極爲良好的情況。我對於他們的醫學狀況，幷不感到關切。」

太陽神計劃副主任保爾·唐納利在記者招待會說：「太陽神十二號」太空人孔勒德、遜安和戈登三人，「大概是我們所曾獲得對月球飛行受過最良好訓練的人員。」

太陽神計劃主任比特邱博士說：「太陽神十二號太空船，開闢對月球探險和拓墾的一個新階段。該太空船將比『十一號』有着一次較具雄心的飛行。」

他說：「月球飛行，仍然是一項冒險的事情。我們曾做過一次這個事實，意味我們能夠做到此事。但是，每一次仍然有着一次冒險。」

對國會兩黨支持 尼克遜表示謝忱

【華盛頓十三日法新社電】尼克遜總統今天在眾議院在一陣陣掌聲發表演說的時候，向昨晚國會投票中支持其越南政策的民主黨員和共和黨員表示謝忱。

據尼克遜總統在一次演說中所稱爲「不尋常」的演說中說：「我要向兩黨國會議員對於他們支持在越南的一項正義和平表示我的感激心理。」

在昨晚的兩黨投票中，尼克遜總統的政策，獲得三百名眾議院議員和五十九名參議院議員的支持。

據尼克遜總統說：這次投票，有着「巨大重要意義」和「可能加速和平到來的那個日子」。

他繼續說：「我相信我們將在越南達成一項正義和平。我不能夠向你們說明其時間和日期，但是我的確知道當和平來臨時，和平就會到來，因爲我們所獲得的支持，不論其爲共和黨員或民主黨員，而且來自本院，其作爲國會和在全國的美國人。」

尼克遜總統幷說：「歷時將紀錄我們在一危機時期，我們曾應付那項挑戰。」

他說：「我知道當美國安全受到拖累的時候，和平受到影響和對世界的時候，當我們青年的生命受到牽涉的時候，我們就不是民主黨員，我們就不是共和黨員，我們都是美國人。」

尼克遜總統又說：美國在國內刻正經歷一個「極大問題」的時期。「在今天，我們有着一場困難的戰爭和惹起爭論的戰爭，因此一定要加以商討。」

尼克遜總統於結束他的演說時，幷宣讀他所接獲支持其越南政策的兩封信函，一封是在越南陣死一個美國大兵的父母，另一封是由一個科羅拉多州民主黨員寄出的。

尼克遜總統沿着由以百計警察和秘密特務人員排列成行的走廊離開眾議院，前往參議院。他首先與數個參院議員（包括著名「鴿派」參院民主黨多數黨領袖曼斯菲爾）共進午餐，隨後幷參觀參院一項會議，但未有發表任何演說。

西非驚人大劫案 載鑽石專機被劫 損失近四白萬鎊

【塞拉勒窩自由鎮十四日法新社電】衣著整潔的十五個持槍兇徒，昨晚在此間劫去用飛機所載價值三、五〇〇、〇〇〇英鎊的鑽石和二五〇、〇〇〇英鎊的現款，幷在與保安人員發生一次簡短槍戰之後，乘坐一架警車逃走。

一架屬於鑽石信託公司所有的飛機，載有一批鑽石，在離開此間十四哩的希斯丁斯機場降落的時候，即遇到那些兇徒。

他們接管機場和制服飛機的機上人員與及前來護送那些鑽石和金錢的自由城的保安警察。整個行動，在不及四分鐘之內即宣告完畢。兇徒所乘坐逃走的那架警車，隨後在離機場七哩的地方被發現。

連串爆炸案四疑人

美國聯邦調查局於星期三晚宣佈拘捕了四名紐約人，指控他們與紐約一連串的炸彈案有關。他們是：（上左）馬維爾（卅四歲）；（上右）丹美里（卅九歲）；（下左）赫殊（廿二歲）和阿爾拔（廿二歲）。（美聯社無線電傳真）

美破連串爆炸案 五男女被控
兩人為左翼報人

【紐約十三日法新社電】美國聯邦調查局宣佈：五名涉嫌參加最近一連串炸彈爆炸案的人物已被捕，並將於今天在法庭過堂。

他們將被控企圖摧毀政府物業。被告的保釋金每人不尋常的高達五十萬美元，以便預防他們畏罪而逃。

其中兩名被告蘇殊（廿二歲）和阿爾拔（廿二歲）是於昨晚在距刑事法庭不遠之處被捕的，他是在紐約市發生第四宗炸彈案而致該法院大廈受破壞後四十八小時被捕的。

另兩人馬維爾（卅四歲）和丹馬利（卅九歲）亦於昨晚被捕，因爲他們對於準備把兩個計時炸彈放於在一間陸軍國民警衛軍倉庫的陸軍卡車。

第五名被告是一個少女，名喚柏德史榮頓，她的年齡未明。

一位聯邦政府發言人說：蘇殊爲一家馬克斯主義的報紙工作，而阿爾拔則爲左翼的諷刺報紙工作。

刑事法庭大廈的爆炸，是由一個土製炸彈引起的，該炸彈由數支炸藥與一個鐘錶聯繫起來的。它造成廣泛的財物損失，而且有一名女偏員因受震盪而致要接受治療。

另三枚炸彈於星期一晚在由大通銀行、美國無綫電公司和通用汽車公司所擁有的數間摩天大廈爆炸。

羅卿謂保持戒備下 談判限制戰略武器
勃蘭特想今年底獲致協議

【華盛頓十三日路透社電】美國國務卿羅傑士今天說：美國一方面保持戒備，一方面又謀求與蘇俄達成協議，來限制戰略武器的運用。

羅傑士在一項預先擬備的聲明中清楚說明，星期一在赫爾辛基開始戰略武器限制會談的美國目的。他說：美國目的在於㈠經由限制戰略武器的運用來維持美蘇兩國間戰略武器關係的穩定。㈡停止戰略武器競賽的螺旋上升。㈢經由磋商由於戰略情勢所引起的問題而減少核子戰爭的危險。

【波昂十三日路透社電】西德政府發言人今天說：西德希望在今年底以前簽署禁止擴散核子武器條約。

他告知記者招待會說：內閣仍然要最後批准一項簽字，但此項問題，大概將列在一週時間內所舉行下一次內閣會議的議程上。

西德總理勃蘭特昨天在答覆來自反對黨基督教民主黨對他準備簽署該條約一事所提出的批評時，告知國會說：波昂的簽字，將伴以由美國重申保證西德的安全。

勃蘭特說：進一步的阻延，徒然引起不便，簽署該項條約，將增強而不是削弱國家的力量。

外長施爾告知下院說：爲簽署該項條約起見，西德將以解決管制問題，爲其批准該條約的條件。

【華盛頓十三日法新社電】美國今天証實西德總理勃蘭特昨天在波昂關於當波昂簽署核子不擴散條約時，美國將重申担承防守西德以對抗進攻所透露的一項消息。

冲繩有示威 數百人被捕

【東京十三日法新社電】冲繩首府那壩今天有數十萬人出來反對首相佐藤榮作訪問華府，結果有數百人受傷或被捕。

共有一百六十二名示威者和警察受傷，其中一些傷勢嚴重，衝突地點是冲繩的那壩海軍基地附近。

衝突發生時，那些示威者（其中包括學生、工會分子和其他冲繩人）都坐於一條軍用公路上，而防暴警察則設法趕走他們。

較早時，在該十萬人有多參加的示威當中，約有八十名「革命馬克斯主義」學生把汽油彈和石塊投入海軍基地中。有些學生則爬上基地的外圍。

在日本各地則有三百廿五名學生被捕。廣島、東京和另外六個日本城市亦有發生示威。

傻大姐等明星 參加反戰示威

【紐約十四日合衆國際社電】數十隻白鴿於星期四飛翔於十一月星期日燦爛陽光中的「時代廣場」上空，當時五千名示威者正在舉行兩天反戰示威。「傻大姐」莎莉麥蓮，管絃樂隊領隊米勒、男星戴維斯和女歌星伯斯頓均有參加。

再度探月太陽神十二號 月球艙值一億美元

【特稿】一艘爲把人類降落月球而設計，造價高達一億美元的太空船，不久就要把兩位美國太空人孔勒德和遜安，載到月球上去。事實上，第一個在月球降落的太空人所用的也是這艘太空船。

月球艙只係在沒有空氣的環境裡飛翔，設計和建造的人儘可撇開航空動力學的各種定律，根本無需把它的外型流綫化，或使其表面非常光滑。實際上，它完全不是流綫型的。從它的四條長腿和伸出機外的火箭和天線看起來，它就像一隻七公尺高的大昆蟲，重達十六噸。

這隻醜陋的傢伙在使用之前，一直是裝在一個位于「土星五號」火箭第三節和「太陽神十二號」太空母船之間的保護殼裡。當「太陽神十二號」脫離地球軌跡，飛向月球之後，太空人就把「太陽神」太空母船和火箭的最後一節分開，再把太空母船掉頭用船頭和月球艙的前端聯接。在指揮船和月球艙密合之後，月球艙就從保護殼裡脫頸而出。隨後太空人把太空船駛到另一條航線上，把空的保護殼彈棄在太空裡，這樣它就可以遠離太空船，不至危及登月飛行的安全。

在「太陽神十二號」進入月球軌跡之後，月球艙開始單獨行動。孔勒德和遜安兩人從指揮船爬入月球艙，隨即開始分離。把它和母船分開，剩下戈登一個人獨自駕駛母船。月球艙的太空人這時候是坐在艙內的上部，也就是該艙的「上升節」，緊在他們下面，就是「下降節」，和一些部位控制火箭。這兩部份都裝有自己的引擎。

下降節所裝具有的主要引擎，是專爲使月球艙駛離月球軌跡，和減速以便在月球降落而設計的。它和一個駕駛汽車的人能隨意增減力量一樣，火箭引擎的推力可以調節。下降節就留在月球上，作爲太空人離開月球時所坐的上升節的發射台。

上升節是太空人所乘的上升節裡，裝有維持人類生存的系統，換一句話說，也就是維持太空人生命的地球環境，此外還附有各種電腦和雷達的導航系統，無綫電通訊設備，以及許多其他的儀器和儀器。

滿　連場大爆滿　威極米高堅　刺激好笑！
奇謀兼妙計·覺度更翻翻
奇謀妙計劃金磚
東方　快樂
今第九天　街談巷議皆曰好戲！
派拉蒙驚險大鬧劇　七彩濶幕
米高堅　美芝芭莉·路高華·領銜主演
好評如潮
諸葛亮空城計，當年司馬懿！米高堅空車陣，百萬鯨吞金磚！
成報：能像本片那樣多姿多采，花樣百出，真是前所未見。
紅綠：論刺激的程度，以本片第一！

麗斯　百樂門
今天三場　兩點半　五點半　九點三映　獻映
羅士千萬元巨製　全新綜藝　四聲印本
碧血長天
國際影壇四十八巨星演出
明天早場十點半　禮拜三俠名天　七彩　碧血衛四天場　無名正明長
今天獻映　聯美香艷諷刺巨片　肉彈美人　愛森瑪姬　主演傑作
七彩中文　脂粉裙下君子迷
過金重章墜運衣玉相見！動跌，帛
明早十點半　皇牌保鑣　保羅·摩里士

中央
即日獻映四場　時間：12點半　兩點半　七點半　九點半
文藝青春歌舞彩色巨片
青春鼓王
何莉莉·凌雲·于倩主演
下期獻映：歡樂青春

金星
今日四場放映　七彩武俠打鬥片
銅皮鐵骨
陳寶珠·呂奇主演
百勝
今天五點公餘場　雙雄
下期正場放映　火海屠龍

金國·金陵·金星·金華·多利·世界·國泰·好萊塢　加映12點半
爆滿
銅皮鐵骨
監製：關志堅　導演：凌雲
陳寶珠·呂奇·石堅
七彩偉製

皇后　麗聲　國都
今天盛大獻映
驚心吊胆
兒童不宜觀看
特藝七彩
「列車大逃亡」導演：麥立遜
「風月泣殘紅」男主角：保羅貝克
加露威
步步驚心　夜夜驚魂
DADDY'S GONE A-HUNTING

迷獄金剛龍虎鬥
"THE GREAT GANG WAR"
總統　海運
今天四場請早！
全部七彩
歐洲出品動作殘忍鎗戰緊湊有史以來最偉大火爆巨片！
霹靂火　矮腳虎　黑旋風　一丈青

香港　大舞台
今大五場續映
邵氏綜藝體形銀幕彩色武俠片！
獨臂刀
ONE-ARED SWORDSMAN
王羽　焦姣　潘迎紫　主演　張徹導演
後天獻映　胡金銓一文邦　猛片
龍門客棧

太平·環球·英京·英華·北河　油麻地·太安·荷里活·箕灣
今天四場映
玉面煞星
謝賢　蘇青　張英才　李坤儀
石堅·馮淬帆·吳桐·金雷·趙楨儀·白鳳仙　聯合主演
東南亞影業公司出品
監製：莊雪娟　導演：楊帆

京都　大華　金冠
今天盛大獻映
歐洲公司冶艷巨製
法國新肉彈　奧嘉佐芝碧葛
荷西法蘭·羅渣范豪　兩大巨星合演
歷劫紅顏
亂世桃花，色相顛倒衆生！風流王子，七擒七縱佳人！暴力世界，紅顏含淚犧牲！
比「亂世桃花逐水流」更香艷，比「歷盡滄桑一美人」更動人
保証引人入勝
七彩全景濶幕　奇情大胆兼而有
故事最奇　主角最美　鏡頭最艷
有青春　有熱情　一脫皁名！
BELLE CATHERINE

紐約　大世界　麗宮
東寶公司創業五十週年巨獻
TOHO 50 Anniversary
紐約·大世界·五場　麗宮·四場　明天·五場
七彩特技攝映舉世無雙
獸王大決鬥
日本第一流特技巨匠圓谷英二傑作
三頭龍窮兇極惡，大恐龍父子上陣！
三頭金甲翼龍，大恐龍，大怪龍之子，獨角恐獸，飛龍，神蛾，駝龍，蜘蛛精，十丈海蛟……全體出動，毀滅莫斯科，巴黎，東京各大都市！
DESTROY ALL MONSTERS

春蠶
娛樂·京華·國民·國賓·永華·百光　九龍·荷李活·金輪·黃金·聯邦·樂都·明聲·國際·亞洲
今天全綫正場獻映
荷李活加午夜場　娛樂·荷李活·倫敦·京華·國際·明聲·亞洲·八加院早場
真實生動　令人感同身受
葉楓　關山　胡燕妮
鬼才導演　確有神來之筆　春蠶到死絲未盡　蠟炬成灰淚已流
邵逸夫監製　秦劍導演
FAREWELL MY LOVE
SHAW SCOPE

新都·麗都·民樂·麗華·金門·仙樂·國寶·美麗宮　千呼萬喚
今天隆重獻映
金鷹戲寶
大導演袁秋楓
根據名作家倪匡得意傑作改編
偵探片的橋段　武俠片的格局
偵探式武俠片
殺氣嚴霜
保証：非到·劇終·不知結局
由頭緊張到尾
「一虎山女」主角　周萱　又一功力人作品
誰是仇家？
葉靈芝　王基　李中　馮毅　任浩　藍偉烈
名編劇秦漢心作
七彩濶銀幕
BETRAYER
武俠小說迷必看！偵探小說迷必看！愛看刺激者必看！

赴日外景隊吃不飽
據來自台灣方面消息，文化局鑒於國聯攝製所拍的「虎山行」，成績甚不錯，決頒予「最有意義武俠片」獎，作爲鼓勵。過去，文化局一向不予獎武俠片，主要由於……
買……周
周曼華日來忙於購買衣物，因公司有意派往台灣，爲「虎山行」上映事，做一番宣傳工夫。
玉女瑪瑰蘇在「笙歌妙舞尋親記」中一鏡頭。

赴日外景隊吃不飽 虎山行獲文化局獎

沈月明在東京有家書回港，寫給她的父親沈彬，內容多是在日本拍外景的花絮。

據云，這枝「海外情歌」外景大軍，將會在本月十七日返港，目前日本的天氣，非常寒冷，演員對日本的膳食很不習慣，吃的用的東西，價值奇昂，因此，邵氏派發的飯錢，每天都全部吃掉，有些胃口稍好的，竟然只得八成飽，為此，她們決定自己在酒店裏煮食，公推夏萍為廚娘，夏萍是地道廣東姑娘，所煮的東西，當以粵菜為主，因此，又推歐陽莎菲及司馬音（妞妞之媽咪）為助手，可以南北菜譜，天天更換，這樣，她們才吃得開心和飽。她們私底下決定，一旦回港，便到粵菜館大吃一頓，「補數」，以填補以來的半饑半飽的辛苦。

日昨，圈中又傳李菁可能本月中旬赴美一遊，是次遊美，計劃一月，如果本片中她拍的片仍然不能告一段落的話，可能她遊美的計劃，便被迫取銷了。

張徹執導的「大決鬥」，女主角內定是李菁，李菁接拍該片，同樣可以抽身飛美，蓋新郎哥張徹，亦快要赴美蜜月，所拍戲場當不會太多，果如是，飛美之願卒能償矣。

據來自台灣方面消息，文化局對於國泰攝製的「虎山行」，成績着實不錯，決頒予「最有意義武俠片」獎，作為鼓勵的鼓勵，過去，文化局一向不予獎武俠片，主要由於此類片太殘酷，而且主題多不大正確，「虎山行」獲獎，可謂額外之至也。

張徹導演武俠片能收百萬紀錄，主要手法在乎峯迴路轉，柳暗花明之妙，想不到他拿這手法用在自己結婚大事上面，同樣使人撲朔迷離，無從捉摸。

前天，張徹還在影棚執導「大決鬥」一片，下午突然失蹤，因為不少娛記都曉得，本月是他要結婚的時間，只是追尋不着確實是那一天而已。

娛記們發覺張徹人去棚空之後，不少娛記跟踪至婚姻註冊署，然而，等了很久，仍是不見張徹與準新娘小姐雙雙同來，有些不耐煩者已經失去信心，悄然離去，大概只差廿分鐘便是註冊時刻了，張徹才悉地出現，攜同心上人匆匆進署辦理註冊手續，與張徹同來者，就是他的得意弟子姜大衛而已。

在註冊表上填寫，張徹寫上自己的名實，叫做張易揚，四十七歲，而準新娘則填上梁鳳嫦大名，芳齡廿八歲，廣東鶴山人氏。據張徹表示，一俟多拍兩天戲便馬上動程飛美國渡蜜月去。

・康清・

慕容透視

人怕殭屍・殭屍也怕人

鐵軍

祖拿坦費烈特說：我在銀幕上吸血殭屍的角色嚇怕人，但日常生活我也害怕人呢！

祖拿坦費烈特在一次非公開的談話中說：「我雖然在電影裏演恐怖和令人懼怕的吸血鬼角色，別人在銀幕上看見我那恐怖的形象，去謀害別人，吸人的血液，人人，這都令人感到非常害怕。但你們是可知道：我在銀幕上令人駭然恐懼；而我在平常生活中，卻一樣的害怕人們呢！」

祖拿坦的這一番說話，是有着一很大的隱衷的，他不單在銀幕上以吸血殭屍出現，為了生活，每天又要靠拍同樣的片子，因之，他吸血殭屍的形象，便固定了下來，並且鑄刻在每一個觀眾的腦子裏。只要人們一說起吸血殭屍，祖那坦的名字便掛在人口上，可想而知，他所演飾吸血殭屍的形象，如何的成功了！

回溯於四十年前，祖拿坦出生以後，一直在咸美亞、安達利奧、加拿大等地生活，在那個時期，他投身於皇家戲劇學院，接受訓練，跟着，他又進身於那得臉劇學校；在那個時期，他還是那麼的混亂與渺茫，並未想到會有今天那麼巨大的成就。由於百老滙是許多著名明星的出源地，因之，祖拿坦也因常機緣，決心於百老滙電影事業，捨棄了以演沙劇為生。可以說，他今天的成就，可與巴拿巴斯・哥連斯的一百七十二歲吸血殭屍姚美，他們彼此所演出的殭屍罪行，可說是不分伯仲。

祖拿坦在他那短短的廿年戲劇生涯中，由於他的很聰明，投身於百老滙的電影事業，更因而得有今天的聲譽。在今天的電影圈子來說，他演吸血殭屍一角的人選，除了祖的特殊技術與老手的經驗，很難有出其右的了。雖然如是，祖拿坦不因有了這些成就而感到自滿，他不像別人，終日以名利為事而疏出風頭。相反，有關他成為紅極一時閒人，他連想也沒多想過。

祖拿坦的日常生活，是緊湊而嚴謹的；每天要為「黑影子」片集工作五小時；早上八時至十一時卅分，祇進少許零食，便又為廣播講述故事，為服裝設計一小時工作，跟着下來，又繼續準備次天的講稿，跟着又忙於電視錄映。試問，這樣緊湊的生活，毫無閒暇生活，誰能慣過了，毫不怠懈，可是祖拿坦卻這樣的生活得毫無間斷，這也許就是他成功的地方。可是有些人說：祖這麼的忙於工作，是否避免於孤獨的生活？但祖卻說：「我根本不感孤獨，也不怕孤獨，我整個人忙於工作中，不單是為了工作，且為了興趣，我有這麼多的觀衆與聽衆，何來孤獨之有？」

很多人以祖的嚴肅外貌，是難於相處的人；其實不然，祖辯承認：「我的這個面孔，祇為了配合角色的需要而已，事實上我是很願意和人相處的，人們害怕我，是怕我那吸血殭屍的臉像，但我怕人，卻是恐難為別人接受我的友誼。」據與祖相處一起的人說，祖是平和而謙恭的，他不是個難於相處的人。

論事
應開套喊片 俾李琳琳演

據講：李琳琳最愛哭。她說：「我真怪，每次去機場總要濕一條手巾，可是，看電影無論怎樣苦，其他的觀衆哭到聲淚俱下，我卻像木頭公仔一樣，一滴眼淚也沒有……。」

而李琳琳在兩種場合下，是一定放聲大哭的，一是在機場，二是在殯儀館。

有一回，琳琳的朋友去送機，拉了她去作伴，在機場，那個要離去的人的母親，忽然放聲大哭起來，就連琳琳不但不認識那個母親，她只不過陪人去送的人也不認識，她情不自禁，跟着一把眼淚，一把鼻涕的哭起來，把那哭泣的媽媽弄得莫名其妙，只好收回眼淚，過來勸琳琳。

去殯儀館送殯，琳琳一入場，也總是放聲大哭，她說：「我最怕那種淒涼的氣氛，不管死的是什麼人，也不管我認不認識死者，我總哭得比人家的親人凄切。」

既然如此，德理以為論事，總覺國泰是浪費人材矣，原因李琳琳既然愛哭，為甚麼不給她多些機會，拍那些所謂文藝大悲劇，以李琳琳之哭，觀衆同聲一哭時，然更有好效果，那些收錢沒幾難也，故國泰立刻應開喊片給李琳琳也。

・徐德理・

新聞明星
行期屢次受阻碍 李菁遊美嘆三年

・茜貝・

李菁遊美國之願，醞釀了大約三年左右，一次一次都接近上飛機，卻又一次一次的留下來，其中最緊張的一次當推數月前的一次，而李菁與其媽咪亦一切就緒，很多親友已為她餞行，安頓好，行李也已理妥，結果，卻因為要拍「新不了情」而改期，後來，她仍是沒有拍成「不了情」，但旅美之願依然懸在空間。

說起來，李菁當時去遊美國，即使她不為了欲主演「新不了情」，照理仍是無法走開，因為她兩部與張徹合作的武俠片尚未完成，一為「保鑣」一為「鷹王」。

日前與李菁談及往美國旅行之事，李菁作了一個苦笑，她說：「我放棄了上一次最好的旅美機會，上次如果去成，我們所有的費用都不必自己付，契媽極力要我和媽咪去，聲明由她請客，為着拍片，我不能單為個人的享樂，而不顧，即使免費旅行，也只得放棄。」

「那麼，你還有去美國的興趣麼？」

「有，我沒有一分鐘放下這個願望，而且我想在這個月裡成行，因為上次已辦好一切手續，還次要去，只要買下機票便成。」李菁隨即又告訴筆者：她大約會在本月十五號左右飛美，只要片子完成，這回定不會再改期。

到底李菁日前在拍什麼片子？據她說，除與張徹拍的兩部片「保鑣」及「鷹王」外，還有何夢華的「俠士行」。因而，她必得加趕戲，在上飛機之前，「如果漏下一些片子未埋尾，我是無法旅行的，玩得不安心，心裡有所牽掛，必不會渡得一個愉快的旅程。但願一切能便利，別讓我再三改期，真乃謝天謝地。」

本來，張徹與李菁多次合作後，他十分喜歡再次和李菁合作，故而新片「報仇」的女主角，張徹也擬由李菁担任，李菁因未細看劇本，未能一口答應。如今，也因遊行在即，所以就被擱下不談了。

長篇話劇「追」 劇情峯迴路轉

電視花絮

麗的中文電視播的長篇話劇「追」，已成了觀衆普遍歡迎的節目，這當然得力於編導方面有精采的表現，像每一次播演，劇情都具峯迴路轉，高潮迭出之勝，使觀衆非對那緊湊曲折的發展窮追下去不可，像今晚的演出，也是緊扣觀衆心絃的。話說江漂演的湘華，由於對丈夫家俊（陳振華飾）深感不滿，決意和他離婚，甚且不惜搜羅證據，才迫得家俊同意，但他聲言要去日本一個星期，回來再辦手續，湘華不虞其他，倒是永强（江文聲）和惠芬（李盤游）為她担心，生怕家俊另有詭謀，會對湘華不利，結果湘華真有事故發生，詳細情形，便得向螢幕追尋了。

娛樂圈

影圈動態
・胡龍・

周萱說破了產 買新衣無用處

周萱日來忙於購買衣物，因公司有意派他去台灣，為「虎山行」上映事，做一番宣傳工夫。由於台灣的天氣比香港要冷的多，所以，周萱買的衣物，都是名貴的寒衣。可是，公司突然通知他，台灣不用去了，為的是，公司準備她到金邊去，參加金邊的電影節。金邊地在熱帶，氣候四季如春，周萱的禦寒衣物，一下子沒有機會表演了，只好另外花一筆錢買一些適合於金邊氣候的新衣了。為了這件事，周萱背着人說，這一次真的是破了產，早知如此，她大可以在公司的服裝部，將拍「試情記」時的戲服借來穿了。

周萱一向以慳儉知名，很少會一次買這麼多的新衣的，這一次可以說是例外的例外了。

「試情記」這部片，是與萬儀、張揚等合演的，在片中周萱是萬儀的好朋友，萬儀疑夫有越軌行為，為了偵察丈夫張揚是否在外拈花惹草，於是邀得周萱代為偵查，不料，周萱與張揚擦的多了，竟然情愫漸生，差點兒弄假成真。

這部片是很成功的一部喜劇，周萱和萬儀兩個人，都有很出色的表演，周萱飾的那位「女偵探」，固然令人拍案叫絕，萬儀那位聰明、多疑、善妒的妻子，更加令人捧腹。

王天林是這部片的導演，在為「試情記」配音的時候，與片中的工作人員，都為片中那出人意料的笑料，忍俊不禁，配音室中，時時爆出笑聲，攪的一次又一次的要重新配過，配音速度也因此慢了很多。

清彈淺唱
丹鳳

歌壇擘口與講壇擘口

年華雙十的詩韵小姐，以一曲「我的心裡祇有你」榮登「香港歌后」寶座。據透露，詩韵小姐，現在是一位小學教師，但她不願意當職業歌星。

李告小姐，在歌壇上「擘口」，比在講壇上「擘口」，少「激氣」得多。

兒童看電影提心吊胆

步步驚心，晝夜驚魂的「提心吊胆」，據說係本年度一部最驚險的影片，聲明兒童不宜觀看。

事實上，帶兒童去看電影，在上車落車與橫過馬路，已經夠高度的「提心吊胆」了。

煲裂鷄蛋，最佳選擇

現年四十一歲的義大利肉彈艷星珍娜露露寶烈吉妲，將與一位四十歲的美國地產富商結婚。雙方都不失為最佳的選擇。

「殭屍谷驚魂」 連圖故事

㈢千鈞一髮間，韓美頓僞作好人，吩令將施維亞釋放，施維亞狼狽返家途中，卻看見一個恐怖的殭屍，抱着愛麗絲的屍體。

「西班牙之寶」瑪麗蘇 十二歲便收到追求信

玉女瑪麗蘇在「笙歌妙舞尋親記」中一鏡頭。

在童星時代，素稱「西班牙之寶」的女星瑪麗蘇，去年結婚前，有記者訪問她的戀愛史，其中有個問題，是問她幾多歲開始接到情信，瑪麗蘇當時透露，她十二歲開始收到追求信，不過，第一批情書是影迷寄給她的。

瑪麗蘇未到十歲，便投身影壇，由於天賦歌喉，樣貌甜蜜可愛，所以很快竄紅。當時在西班牙影圈，大家都很寵愛這位小姑娘，雖然她的光芒常掩蓋許多大牌明星，但人們仍善待她如小妹妹。

瑪麗蘇的歌喉，有濃厚的西班牙風味，她的舞蹈，則是跟隨名師學習的。曾有一位西班牙舞蹈名師指出，假如瑪麗蘇有意於向舞蹈發展的話，她是可以成為名家的。由此可見瑪麗蘇資質之佳。

瑪麗蘇所拍的影片，全部是內容健康，娛樂性，同時純為珍惜西班牙之寶的美譽，從不濫拍。所以她在影壇的寶座紀錄，比其他大牌影星更穩定。

在瑪麗蘇的影片中，「笙歌妙舞尋親記」是最出色的一部，她演一個能歌善舞的女孩子，隨母親遠涉重洋尋找親人，沿途遇到許多動人的事，悲笑妙的歌舞，衝破重重困難，這是一部適宜闔府觀看的好戲。

聯邦新片鐵娘子 人物刻畫最成功

武林驚險片，除了打鬥場面的成功，及劇情處理得宜外，人物刻畫也佔了重要的份量。

如果你看過聯邦的「龍門客棧」，準記得那又狡猾又威武的太監曹少欽，他的一舉一動，一笑一怒，都使觀衆心弦震動的。

這個演活了東廠大將的白鷹，現在又出現於聯邦的第三部武俠巨製「鐵娘子」了，這個演的同樣使人拍案叫絕，不過，卻是一名忠直得可愛的抗金英雄，山寨王大刀魏勝是也，其祖武藝高强，活生生的一個宋末保家衞國的俠士形象，予人難忘的印象。

韓湘琴美麗溫柔，在「鐵」片中則是一名英風颯爽的寨主，武藝超群，卒顯群雄，演出可歌可泣史實。

秦有宥華，素有「嬌美男子」之稱，「鐵」片中的金兵高手，不論外型與性格，與戲有相似之處，其深沉冷靜，武功高絕，使人又恨又怕，演來非常成功。

「鐵」片中的書生，有孔明之風，談笑用兵，在奪取金兵及網捉高手武場戲中，指揮若定，演技不凡。其他如變節的探子，金兵僞裝探子等，人物的塑造亦很出色。

緊張刺激的動作片 逃獄金剛龍虎鬥

「逃獄金剛龍虎鬥」，是一套動作殘忍火爆巨片，在歐美各地上映時，給評為最夠刺激的動作片。事實，此片一開頭，便拉緊觀衆，導演手法之佳，演員之演技，湊成了一套罕見作品，主要演員，是歐籍一流紅星，計有佐治伊士文、威地派士頓，瑪絲拉蒂剛烈，附圖便是該片緊張之一幕。（展）

「提心吊胆」令你提心吊胆

「提心吊胆」是一部導演驚心，演員驚心，觀衆驚心的七彩巨片。提防分分鐘刺激，秒秒鐘驚魂。標冷汗，打冷震。

又一部患不治之症影片

影城動態

秦劍在死前，拍成了三部片尚未上映，一是「鸞喜臨門」，二是「春蠶」，三「相思河畔」，一部喜劇，兩部悲劇。其中「春蠶」就快在本港上映，可能於「瘋狂流」之後排出。

人所皆知，秦劍擅導文藝悲劇，而「春蠶」可說是他導的悲劇中之一極品，戲中，有不少催人熱淚的場面。

秦劍用這齣愛情悲劇表明，愛情無私，不純然是自私的，不是佔有的，可以無私，可以不佔有，他通過片中樂楓所演的角色——江南，去表達他這個意念。

江南很愛她的丈夫關山，但當她獲知自己祇有三個月的壽命時（患上了不治之症），她不但强忍住心中的痛楚，而且盡量使丈夫女兒得到更多的快樂，而且刻意去找尋替代自己去愛丈夫的人，她選取了胡燕妮，因她看出胡燕妮也愛她的丈夫，也可以給丈夫和女兒快樂及幸福，所以，她請胡燕妮留下來，說出她心中不起妒，還有意的撮合胡燕妮與關山的愛情。這種無私的愛，很能感動人。於片中，當樂楓臨去外地旅行時，她知道此去是不可能回頭了，她忍住心中悲痛，一樣一樣的向胡燕妮講述各樣事情，說關山喜歡一週一次換床單，喜歡飯桌擺什麼花……等等，有如臨終的托付，看着這樣的場面，誰能不鼻酸！

秦劍導演此片，手法是細膩的，他一層層的表露出角色的內心，讓人看到一齣動人的愛情悲劇，使人為女主角的無私之愛，受到感動。悲劇，總帶有強烈的動人力量，而「春蠶」更顯出悲劇的力量，它使人落淚，使人大受感動。

如此動人的一部戲，是值得他的弟子欣賞的，他的弟子將可以從此片中，看出他的思想觀念，他導演愛情悲劇的高超手法……

看「春蠶」使人對秦劍更感佩，更悼念他。

・羅金・

放大鏡
張徹結婚趣事 匆匆忙忙被稱緊張大導

自大導演張徹與梁小姐往婚姻註冊署登記之後，這位張大導，馬上又多了一個綽號，被稱之為「緊張大導」。

原來十號那天，張徹約定未婚妻往登記，而在前一天，他早已安頓一切，例如服裝、買鞋及理髮，早在前一天弄妥，在這種情形下，按理再不可能會出現時間不够用的事，不料這一位張大導在當天仍要去做一件事，那就是去醫生處看痔瘡，因為這些天來，他的痔瘡發得厲害，已到了不能忍受的階段，只因在片場趕戲，連去看醫生的時間也抽不出，這兩天，既因婚事而忙，大可兼忙痔瘡的事，故此，在未到婚姻註冊署前，他計算好時間，大可有充裕的時間去看醫生，他穿着妥當，先去見醫生。

醫生一聽張徹痔瘡如此痛楚，且又在月底結婚，便決要在短期內給他醫好，既要落足心機，在檢查方面，不免份外仔細，不料，卻害得張徹險些得改期註冊。

待醫生替張徹檢查好，張徹舉錶一看，嚇了一跳，原來時間已近，只差五分鐘，嗶一聲，飛出醫生的診室，飛車到婚姻註冊署，其未婚妻及一些朋友已等得一額汗，大家異口同聲的說：「只有三分鐘了，過了三分鐘，你們便得改期註冊。」

在填表的時候，張徹擺了一次大烏龍，在填寫父親的名字那欄裡，他在急忙中寫上自己的原來名字「張易揚」，那位官員查看他所填的表，看到父親那欄，便問張徹父親健在抑是離世？他答：「已故。」官員便把表重放在張徹面前，叫他在「張易揚」名字下寫上已故兩字，張徹一看，是自己的名字，急說：「為什麼寫已故，我不是仍活生生麼？」研究之下，才曉得已擺了烏龍。那位官員禁不住幽張徹一默，他說：「張導演，你平日所拍的片都十分緊張，想不到你如今自己理處自己的事，也如此緊張。」張徹聽了，只好付諸苦笑。

註冊完畢，張徹特別宴請幾位好友，飯後往咖啡室喝咖啡，張徹就在那個卡位說：「那天晚上，張徹就在那兒向梁小姐求婚的！」一談呀談的，突然，梁小姐爆出一句：「那晚還麼簡單的一句話，卻弄得我坐得十分不安。」使我一起大笑，把梁小姐笑得面也紅了。一位平日愛說笑話的朋友說：「那一晚，地毯也濕透。」想不到另一個愛作劇的朋友卻說：「誰說的，地毯也濕不透，張徹是因太緊張而……」最後，朋友們都叫他「緊張大導」。

竹玲

東城・樂宮・東樂
下期盛大獻映
華納七彩絕恐怖又一藝術巨片
安德烈・穆利・加遜 尊 主演
心驚驚的氣氛・胆震震的鏡頭
殭屍谷驚魂

本報刊廣告請電七三〇七〇八洽

港九首輪影院聯合廣告

金門・皇宮
今四場起映 金鷹偵探武俠片 殺氣嚴霜 七彩闊幕 雷震・周萱 領銜主演
明晚週末午夜場 鐵娘子
今天獻映 松竹武俠片王 笑傲江湖盲女劍 全部七彩闊幕 松山容子 主演
打鬥激烈 新招百出 影評大讚
玫瑰奇遇・海紅樂 逃獄驚魂

總統・海運・國華
國華今天選映 松竹七彩武俠巨片 笑傲江湖 盲女劍！
總統海運 絕早滿瀉 歐洲一流公司動作火爆巨片 全部七彩 逃獄金剛龍虎鬥！ 倜儻身手絕技驚天 新格調
明早 海運・總統：逃獄金剛龍虎鬥 國華：死亡 萬夜場 海門追蹤：午…

新華・豪華
最後今天 泰倫希斯路・賀茲法蘭 心狠手辣 趕盡殺絕 血雨腥風誌
硬動作！夠刺激！夠爽兇！
明天獻映 亂世佳人 十金像獎
明早兩院 血雨腥風龍虎誌 新華午夜場

利舞臺・文華
第二週映 今天請早
七彩愛國片
錯姻緣
莎莉麥蓮 從影以來最佳傑作

京都・大華
即日盛大映 奧嘉佐芝碧葛一傑作 七彩潤幕 歷劫紅顏
明晚九點半十一點半優先介紹 隔牆搜秘 七彩性感巨片
明早十點半 京都 化身俠 大華 俠影手

東樂・宮樂・東城
最後今天 孽海親情 七彩特麗
今天映 神女有心 空解珮 兒童不宜
下期盛大獻映華納恐怖七彩巨片 殭屍谷驚魂

麗華・麗都・國寶・五場
七彩 殺氣嚴霜 雷震 周萱 主演

麗聲・皇后・皇都
表揚崇高偉大母愛 最真實的男女問題
一加露威 提心吊胆
劇力緊！演技精！音響強！
明早 皇后 春光乍洩 麗聲 …心 皇都 兵死於火…

東方・快樂・金國
第二週 第九天 高堅芝莉美芭路華 奇謀妙計劫金磚
金國 五加12點半
銅皮鐵骨 陳寶珠 呂奇 石堅
明早 東方 偵探龍虎鬥・快樂 80日環遊世界 今夜午夜場 百勝雄師

樂聲・新聲・金冠
今天盛大獻 七彩巨片 笙歌妙舞尋親記 西班牙玉女 瑪麗蘇最新代表作
今天映 歐洲七彩巨片 歷劫紅顏 奧嘉佐芝碧葛 主演
早場 雙龍會

從政府推行社會服務中顯示
香港青年並非暮氣沉沉
「請纓運動」參加者衆
可向民政司署詢問工作項目及辦法

【本報訊】香港青年並非消極及暮氣沉沉，彼等關心社會，及準備努力改善環境。

署理民政司徐家祥昨發表上述意見時，並透露一項保守秘密達一年半之青年「請纓運動」。

此項運動係由輔政司策動，經由各民政區署推行，俾熱心參加社會服務之青年，有表現之機會。

自推行以來，各學校學生以及各社團及福利團體的人士，參加者甚踴躍。

此運動並非作大規模之工作項目，而係從事無數有意義之小工作項目，例如協助盲人乘搭巴士與小輪，探訪長期留院或居家之孤寡病人，義務代替工友短期工作，俾稍事休息，舉辦商戶小販及木屋區等調查，辦兒童識字班，探訪災民及協助建搭臨時木屋，率領盲人旅行等等。徐家祥指出，此計劃推行以來，反應甚佳，各區均有青年參加工作。

渠謂，如有青年對「請纓運動」參加辦法有問題者，可向民政司署各區辦事處查詢。

多層大厦管理法例草案
未正式提交立法局
在研究公衆建議批評中

【本報訊】輔政司署之樓宇及土地部官員，現正研究各界人士對多層大厦管理法例草案之批評及建議。因此之故，目前未能預言何日方能正式提交立法局。但官方人士謂，希望能明年上半年提出。

樓宇及土地部之發言人謂，該草案發表後曾引起大衆相當注意，有關部門已收到若干建議與批評，及正予研究中。

鑒于最近有兩座大厦之被停止供水，故有關人士均敦促政府早日制定法例，以管理日益增加之多層大厦。

股份交易所下週起
恢復原日交易時間

【本報訊】香港股份交易所定下星期一日起恢復原日交易時間。即上午十時至十二時，下午二時半至三時半。星期三日下午無市。

現時祇於上午十時至十二時半開市，原因係買賣數目大，人手不足，難以應付。

股份市去年造創新紀錄，包括一天最高交易額，半月最高交易額，及全月最高交易額。

旅遊業進最蓬勃階段
遊客在港消費也相應增加
配合發展計劃陸續實施中

香港旅遊事業繼續呈蓬勃，現在是一年中最旺的時候，遊客到港繼續增加，使港九有關行業如酒店、飲食、交通、洋服、百貨、珠寶金飾、藝術品、鐘錶、文具、眼鏡、電器等均受到很大的裨益。

現在香港天氣，正是「已涼天氣未寒時」，遊客到港也是一年中最多的時候，因爲到了十二月，很多歐美遊客習慣返回祖國度聖誕節，有商業任務的，也要返本國辦理年結的工作，因此，本月份遊客到港，可能比十月份更多。十月份已經是創歷年以來每一個月遊客到港的新高紀錄了，預料更高的紀錄將於本月份出現。根據旅遊協會最近發表統計報告，十月份遊客到港爲八萬二千三百四十九人，比去年同月的六萬六千四百三十七人增加一萬五千九百一十二人，增加率爲百分之二十四。又今年首十個月遊客到港總數爲六十二萬九千八百六十五人，比去年同期的五十萬〇七千四百六十六人增加一十二萬二千三百九十九人，增加率爲百分之二十四。估計今年全年遊客到港總數可達七十八萬人。

遊客到港繼續增加，在香港消費也是相應增加，根據有關方面估計，近年來香港旅遊業的收益增長率約達五千萬元，如果以去年收益爲十三億七千萬元計算，今年的收益可達十四億二千萬元，但因爲今年香港的物價比去年上升，無論飲食及衣服、日用品、消費性貨品價格都比去年增加，因此每年收益實際上不止此數，因此五千萬元的估計，今年要修正，可估計今年香港旅遊業的收益應該達到十四億五千萬元。

由於旅遊業繼續發展，對香港經濟的幫助亦日益加大，故此我們最近看到了不少關於香港旅遊業發展的具體計劃，正在由有關當局以及投資者陸續實施，例如港府當局決定在建築酒店方面放寬限制，由工務局通知旅遊協會轉告海外有意在港投資建築酒店的人士，對於目前港九的一流酒店客房不足供應的困難，將可逐漸獲得解決。預料在今後五年內，海外遊客到港仍將繼續增加，其增加率可能更爲迅速，爲了應付新的形勢，發展旅遊區，例如在新界、大嶼山、長洲等地，原本有很多風景優美的地方，可以發展爲新的旅遊區。旅遊業有個新的途徑，第一個途徑是增加發展及建設新的旅遊區，不必限於在家可數的幾個名勝。第二個途徑是着重東方文化藝術的表現，例如設立中國古代博物館，陳列室中國戲劇及舞蹈表演等，以吸引海外遊客。

從九月份起，香港旅遊協會的巡迴展覽車，陸續在斯德哥爾摩，哥登堡，哥本哈根，漢堡，普里曼，多特蒙，伊山，杜斯道夫，科隆，史托卡，蘇尼克，米蘭，日內瓦，蘇黎世，伯爾尼，盧森堡，阿姆斯特丹，布魯塞爾，布列斯德，卡迪夫，伯明罕，普爾曼，布萊頓，倫敦等二十多個主要的歐洲城市，作爲期共一百天的展出，其宣傳收效是很大的。

我們堅信在可以預見的將來，香港旅遊業的收益在香港整個經濟活動中，將繼續佔更大的比重，間接對工業，商業亦有很大的幫助潛力，這種趨勢是不容忽視的。

市場漫步 卜君子

車輛改道 九龍城兩路口

【本報訊】交通事務處昨宣佈：由明日上午十時起，獅子石道與太子道之交叉點將禁止車輛通過約三個月，同時該點亦將予以封閉約一個月。

該兩項措施係爲方便工務司署在該處進行修路工程。

在該段時間內，介於衙前圍道及太子道間之獅子石道與侯王道，其來往車輛須經由衙前圍道出入。

交通處發言人稱：屆時將豎立交通標誌以指示駕車人士。

樂聲牌電器主辦
香港節天才表演賽
社交舞組定期決賽

【本報訊】社會福利署及信興電器貿易有限公司（樂聲牌電器）爲響應香港節而舉辦之六項天才表演賽，其中社交舞組在初賽中經已選出十六對成績優異者參加決賽。

決賽將於明日及二十二日下午五時卅分在無綫電視劇場舉行，屆時全港電視觀衆將可於螢光幕上欣賞比賽情況，並可充担評判。

電視觀衆可於欣賞比賽後，將心目中評爲最優之一對，填上附於電視週刊之「觀衆評選表」，並寄回社會福利署，大會將以各參加者所得選票多寡而定其名次。

天才表演賽最後一項，定於本月十九日晚上八時在九龍伊利沙伯中學體育館舉行初賽，由黃錫堯及梁成德先生担任評判。歡迎參觀，可向社會福利署屬下任何社區服務中心或青年中心索取入場券。

馬會防止蠱惑有好橋

香港皇家御准賽馬會，現在仍然研究加強管理，防止有蠱惑事件發生，所以不少馬匹，出賽完畢之後要驗口水，就係防止用藥物製造蠱惑也，但係馬會管理雖嚴，仍然難保唔會百密一疏，變成大熱門無端死火，死到跑第三都冇份。

老夏現在有一個防止蠱惑辦法，保証有效，此法就係有人造蠱惑之時，馬會除處罰騎師，或罰埋練馬師之外，宣佈停賽一天，表示因爲監管不力，自己亦罰埋一份也。

過去，馬會查究蠱惑事件，祇罰騎師練馬師停賽，即係停賽內，唔受佢玩，但係曾經投注之馬迷，則已受到無可補償之損失。

假如有一個騎師，騎一隻大熱門馬出賽，贏出來亦祇得六七元，但跑到無蹤無影，位置都冇，馬會有錯查出有蠱惑矣，則罰佢停賽，但馬迷之損失，有邊個賠番錢？製造蠱惑之集團則已盆滿缽滿，騎師停賽幾個月都有老本，有你咁好氣。

所以，對蠱惑事件，祇罰騎師停賽，不算公平，比較公平之辦法，係馬會罰自己停賽一日，即係本週末賽馬，如果發現有蠱惑事件，咁就宣佈下週停賽。

世界上好多大胆之人，天不怕地不怕，係怕衆怒難犯，香港之馬迷，有一百萬人激與把火，個個指住佢背後罵衰仔，幾咁冇癮，馬會罰自己停賽一天之作用，就係使蠱惑騎師知道吓衆怒之滋味，但社會上有句俗語，「十賭九騙」，即係話凡係賭錢，都有假局，香港賽馬，雖然話體育活動，但係賭錢至係真，佢係有得賭，則蠱惑事件在所難免，因爲銀紙會引人犯罪，好彩馬會主持人，分分鐘都注意監管，既然龍之日，亦全部回水，中與唔中，皆有錢收，如果對製造蠱惑之人，加重處罰之外，連自己亦罰埋一份，停賽一日示儆，使作弊之人一想到穿煲之後，會停止賽馬，犯下衆怒，千夫所指，於是，依撈二唔敢吐沙胆，馬迷之利益乃比較有保障焉。

停賽一天，當然影響甚大，馬會少好多收入，政府抽少好多稅，尤其是馬迷，一定十分激氣，人人都會指住蠱惑騎師大罵：「呢隻衰仔害得人多矣，害到冇馬跑，有得賭。」

晚唱 夏灣月

葛量洪醫院由明年起
試用兩種肺病新藥
目前第二線藥物有副作用

【本報訊】葛量洪醫院將於明年正月起，試用兩種治療肺病之新藥，以期減少現用之「第二綫」藥物之不良副作用。

新藥一名RIFAMPIN，爲義大利與瑞士合作藥廠製造，另一種ETHANBUTOL，爲紐約一藥廠之出品，將由大不列顛醫事研究委員會贈與該院。

肺病專家希望，新藥能代替現有之三種「第二線藥物」，據說該藥物使病人引致不良副作用。

目前之措施，係肺病人如對「第一線藥物」無反應時，即收容其住院醫治，使用第二線之三種藥約六個月，出院後，病人繼續服第二線藥物中之兩種約十八個月。

葛量洪醫院院長指出：第二線藥物係有副作用，明年開始，試驗新藥時，係選擇未嘗服用第二線藥物之病人，試治期間，彼等之情況將與採用現時第二綫藥物之病人，小心比較。

麗的呼聲主辦
「香港節小姐」競選
本月廿日截止報名

【本報訊】麗的呼聲（香港）有限公司主辦的「香港節小姐競選」，已于十日開始接受報名，報名表可到麗的電視各陳列室、露華濃公司、永安公司、芝柏表公司及香港節大會辦公處索取。截止報名日期爲本月廿日。報名從速，以免向隅。

初賽現定十一月廿六日及十二月三日在「星月爭輝」節目內舉行，複賽在十二月十日「星月爭輝」節目內舉行，決賽在十二月十四日香港紀念碑廣場舉行。

第一名可獲獎品如下：永安公司禮券二千元，價值二千元的芝柏十八K白金女庄錶一隻連帶，價值二千元的露華濃化粧品、香水及美容服務，及國泰航空公司來回香港日本機票兩張，包括六日旅遊日本各地食宿費。全部獎品總值八千元。

第二名可獲獎品如下：價值一千五百元芝柏18K黃金女庄錶一隻連帶，價值一千五百元露華濃化粧品，香水及美容服務，永安公司禮券一千五百元。

第三名可獲獎品如下：價值一千元露華濃化粧品、香水及美容服務，永安公司禮券一千元，及價值一千元芝柏18K黃金女裝手錶一隻。

各優勝者可能取得在麗的呼聲電視台演出的合同。

圖爲麗的電視明星黎婉玲的「香港節小姐」競選宣傳。

九龍華仁舊生會 明下午舉行 母校聯歡日

【本報訊】九龍華仁書院舊生會成立以來，積極推動聯絡校友並參與舉辦多次聯誼活動，該會於明日下午三時至十時，在九龍窩打老道華仁書院舉行校友與母校聯歡日。歡迎會員及校友參加。

該校聯歡日程序，除有午餐、球類活動，各種遊戲及球賽外，並於晚上七時舉行餐會，及頒獎表演，邀請黃中等小姐表演最新秋裝。

渣打銀行總行總經理羅富禺
盛譽香港繁榮進步
希望港分行能擴充

【本報訊】渣打銀行總行總經理羅富禺稱，任何擴大渣打滙行經營之需要，定能獲得倫敦方面之充份支持。曾于十五年前訪港之羅富禺謂，香港之增長與繁榮顯而易見。他指出，渣打各支行以前遺多有空地，而現在則皆爲擠宇。

他謂，香港居民生活水平之繼續上升，亦十分顯著。因香港與世界貿易將增加，故定必持續改進。他對于本港所採取之技術教育步驟與及許多工業更多採用自動化，表示高興。

羅富禺對港行之經營十分滿意，及希望能見其擴充，他表示有意保持繼續擴充，及確保可獲倫敦之充份支持。

芝柏表要員來港 與總代理談業務

【本報訊】瑞士芝柏表廠廣告董事韋伯，銷貨部經理蘇摩利聯同由瑞士抵港，將逗留一週，與總代理太平洋行商討明年之市場及宣傳事宜。昨到機場歡迎者有太平洋行董事孫秉楓。圖（右起）：陳森利、孫秉楓、韋伯攝於機場。

工商晚報金鈔報價
民國五十八年十一月十四日（星期五）

K金價		293.00
易水		15.00
普旗		6.055
大旗		6.0525
美電		6.0725
通天單		6.0625
加單		5.625
日元	（每萬計）	160.875
宋紙	（每披索計）	1.18
大坡		1.976
馬坡		1.971
正坤	（每百元）	57.00
蘭幣		.985
正鎊		14.47
澳洲元		6.755
泰幣	（每百元）	28.70
台幣	（每千元）	145.25
貞紙	（每千元）	21.50
瑞士金價	（每安）	87.80—87.95美元（升）
倫敦轉即鎊		2.3961美元（縮）
告老士		2.3960美元（縮）
倫敦金價	（每安）	87.80美元（升）
巴黎金價	（每安）	38.70美元（升）

（錄九時半報價）

社會署設新界支部
方便居民申請救濟
現有三千餘家庭受幫助

【本報訊】社會福利署正積極在新界展開工作。該署主理新界區主任李陽樂接受香港電台訪問時說：該署新界方面的工作範圍，當然包括全新界，但大致來說，他們的工作地區，包括了荃灣、元朗和大埔三個理民府所轄下的所有地方。

社會福利署現有廿多位工作人員負責新界方面的福利工作。在荃灣方面，在石籬福利大廈設有辦事處，專門負責荃灣區人士的福利問題。元朗方面，在屏山即理民府的舊址，亦有一辦事處，每日有人前往當值，接見一般需要幫助的人；大埔方面，現仍未有固定地址，但該署正籌向理民府申請一個辦事地方。將來大埔建成政府合署，就會在那裡設立一個辦事處。暫時，工作人員是在大埔理民府接見需要幫助的人。至於沙田方面，最近沙田鄉公所准許工作人員在鄉公所設立臨時辦事處，每星期五在那裡接見需要幫助的人士。

新界區工作對象，一如市區一般，通常都是環境不大好，或有疾病而致不能出外工作，而需要在物資方面幫助的人很多。至如家庭有特殊變故，或鰥寡孤獨，或老而無依者，亦在工作範圍內。

李氏說：該署以往是在發生緊急事故時派人到新界工作，並無設立辦事處。

他指出：在新界設辦事處，主要是方便當地居民可以就地申請救濟，而且亦可使他們對該署的服務更有認識。現時有三千四百多個家庭接受社會署的幫助，幫助的形式各有不同，有些是物質幫助，有些是其他如醫療、屋宇或教育等方面的幫助。李氏最後說：有些窮困無助的村民，如需援助，可透過理民府和鄉事會，社會福利署，甚爲樂意幫助他們。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十一月十三日美聯社電】杜鍾平均指數：

	開市	最高	最低	收市	昨日比較
工業股	八五三·一三	八五八·九〇	八四四·六四	八四九·八五	跌六·二四
鐵路股	一九七·八四	一九九·〇八	一九六·〇一	一九七·〇七	跌一·一九
公用事業股	一一九·二五	一一九·六六	一一七·四三	一一八·二九	跌〇·七三
	二八五·三九	二八七·一六	二八二·四一	二八四·一四	跌〇·九〇

倫敦金小升五仙
K金挺一·二五

昨市K金走勢：開二九二，收二九二·八七五，最高二九三，最低二九一，加息八角八，上牌寫收二九二·一五〇両，候交，收現須貼水卅元（擬百両），易水二五元，走勢與行情脫節，大戶及金商，已控制了全局，散家冇得做（無從下手之謂），鈔股價，見另表。

今市，倫敦金升五仙，得少，有點像有氣無力，孖市，如能穀乙式，已屬幸事，其餘外幣價，亦多報微升，各得並不夠「勁」，升升見另表。

K金開價二九三，開高價，隨升二九四，一二五，有人炒澳門有來貨走私沖銷，故K金非升不可，倫敦金升五仙，約等於升三角港元，但，爲高價（今晨）比昨收市價，却升了一·二五，損害之，即港幣大跌價，一·二五才等於五仙美元，好友心理（K金市），殊耐人尋味？

譚鏞然喜作新翁
呂成女公子出閣

【本報訊】香港工業鈕子廠，香港工業出品貿易促進會會長，中華廠商聯合會常務會董兼稽核部長，香港製衣業總商會理事長譚鏞然之長公子譚傑銓君，與殷商呂成之千金呂金霞小姐，於前日在九龍婚姻註冊處舉行婚禮，即晚在九龍瓊華酒家四、五樓全廳設宴款宴親友，到賀者計有社會名流、工商界、文化界及親友千餘人，濟濟一堂，場面非常熱鬧。

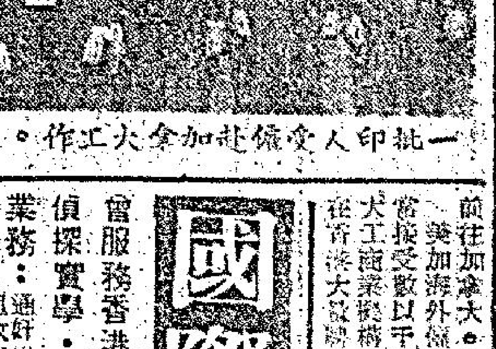
新郎譚傑銓君乃香港工業專門學院畢業之高材生，品學兼優，年少有爲，現任職於萬高企業公司主管棉毛織品部。新娘呂金霞畢業英文書院，秀外慧中，一對新人，男才女貌，佳偶天成。

（圖爲譚傑銓、呂金霞新婚儷影）

美加海外僱用公司
安排移民赴加就業

【本報訊】美加海外僱用公司主持人於去月前往加拿大歸來後，公司業務又有進一步發展，加拿大僱主之僱用合約有如雪片飛來，委託該公司招請各種男女職工，前往該國就業。

該公司一週有多批移民，乘機飛往加拿大就業。尤其去週更出現一項特色，一批印度籍人士在該公司安排下，前往加拿大工作。此足反影不論華人或外籍人士，均信賴美加海外僱用公司，同時亦可証明加拿大並無種族歧視，任何國籍人士均可申請前往加拿大。


一批印人受僱赴加拿大工作。

美加海外僱用公司最近接受數以千計之加拿大工商業機構之通知，在香港大量聘請各種職工，女職工，每月薪金由美金三百五十元至一千元不等。有志前往外國發展人士，均可向該公司洽詢。公司並出版最新移民就業指南，函索即寄。

PILOT 「百樂牌」
'啄木鳥' 不銹鋼原子筆
"啄木鳥"不銹鋼原子筆 每支祇售八毫 筆芯每支五毫 （有紅藍黑三色）
各大公司筆行書局均售
特具優點：
採用不銹鋼製波珠筆尖，高度堅硬，偶或跌落地，亦不虞損壞。
構造精密，耐磨力強，保証由頭到尾流利滿意不斷綫，不漏墨。
總代理：聯邦貿易公司
電話：K-661414

請信科學吧！
Cellular Therapy 313
C.T.313大補丸
日服二片 生機勃勃
任何補藥 無此奇功
功能：平衡人体，腺組織新陳代謝，促進細胞活動，加強人体內分泌。
主治：少年衰弱，體力衰退，腦弱善忘，中年頹喪
由注射劑改進片劑
初度上市 廉價優待 原價十五元 減價四元
世界最新發明 細胞組織內服劑
強壯生機 永保青春
先施公司各葯行均有代售
大英聯邦必打素大藥廠出品
香港總理 盛力企業有限公司

買家果然識貨
樓上瞬即售清
證明無跌眼鏡
有意請行快些
旺鋪
本堂特選文咸東街卅四至卅八號，興建大單邊樓一幢，鋪位宜設銀行、金鋪及任何行業；閣樓、二樓爲進出口辦莊之用，具中區之一切優點，而無限時進出及不准煮食留宿之煩，甫經出售，樓上瞬即售罄，致勞各友好徒然往返，殊感歉仄，謹致謝意！現該樓祇餘旺鋪及閣樓式樓，欲購從速，免失良機。
閣樓二樓商業用
可以分期付款
文咸東街34—38號及禧利街一號
租售處
李衆勝堂保濟丸藥廠
大道中卅六號興瑋大厦頂樓 電話：234572 230541

樂聲牌總代理信興電器貿易有限公司十二月大會堂展覽會需女性臨時示範員多名十一月中旬開始僱用凡中學程度樣貌端正者請附履歷近照函香港郵箱二四六四號合則約晤

刊登本報廣告請撥電話：七三〇七〇八接洽

國際私家偵探社
曾服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦
偵探實學．辦案迅速．信譽昭著．歡迎咨詢．保証守秘
業務：通奸姘居偵查．秘密調查跟蹤．失物失蹤偵查．搜集案情證據．追收債項欠款．疑難偵查．生意合股糾紛．代解疑難問題
旺角彌敦道六五四號12樓B 電話八五四四二〇

工商晚報　馬經

明天賽馬秩序七場　均勢居多

第六班下次有錦標爭慎防留後　末場配搭頗多兜亂形勢更複雜

論馬　文王

第二次第三天賽事，明日舉行，由二時開始，共賽七場，賽序較平淡，難見有爆場之盛況。

賽程分由第三、六、九班馬担任，無錦標賽目，第三、六班馬祇得一個路程，無可選擇，而下次第三班則分爭六化郎及一里二五，第六班雖僅得一個路程一里，但因有香港週盃可爭，故對今次頗有影響，選馬時宜考慮其去留。

天氣乾燥，賽前場地，必經洒水，但上週馬會掛牌是好地，一如第一天然，但結果乾快非常，與第一天迥異，頗多人捉錯用神，頗向軟慢地馬動腦筋，實受馬會掛牌之誤，聰明的讀者，應憑第一場結果作根據而推斷之，方不致有誤。

一般形勢，泰半是不穩亂飛之局，而幕內人又多故佈疑陣，將配搭兜亂，看來今次戰果，有可是暴冷鑿熱之馬，捧熱戥冷，均宜小心。閒話說過，茲將各場機會，分評如次：

第一場　南岸老而未頹　新挿班馬力磨琢

△寶馬、雄翼，得捷，好好彩，保能勝不出。

△南岸老而未頹，時有佳作，上次爭一里，仍能夠易走入三甲，可見近勇，今番雖加重十磅，而路程較短，諒無大碍，坐位求勝，應做到有餘。

△兩四六九年挿班馬錦旋與馬到功成，均有磨刀霍霍之想，是前駒大敵，但成熟度仍未十分足夠，可爭而未有把握，錦旋是粗身大馬，要騎功補助始會跑得好，今配搭未如理想，看來是爭位材。馬到功成有前途，短跑甚宜，上次突成熱門，未必無因，但表現上則洩氣之極，近期加意催磨，已有進步，它身型已熟，較合紅牌生騎，可予磨，前駒相當威脅。

△萬年香頗勇，但劉福雄不騎，門志使成疑問。△快活人突用夏森，有出戰，似有所圖，此是弱馬，晨課亦不能多操，如今番經無機會，看來不致上陣，竟湊與出戰，有態即可窺，似不能觀近課操練程序，予了班底較高，有態即可窺，提防殺個措手不及，過冷可敵。

第二場　儲金人强馬壯　祥徵戰績超羣

△紅利証券不出。△儲金質超第三班，蹉跎至今，無非配搭未如理想耳，今番扳配鄭棣池，賦得綠牡丹之妙，亂罩呼聲，高唱入云。△祥徵論質不讓前駒專美，但水準欠穩，終上一季，竟未能一勝，雖敗于高手，亦可見其狀態欠穩也，它是步大而口重的馬，綑纏較緊的騎者，比較合配，衛林士正合其選，今番操足而戰，可望有水準演出，可予前駒相當威脅。△長勝近勇，配潘海光雖有五磅可減，但大磅面而由紅牌生出爭，未易爲力，僅堪作配。△鐵金剛甚勇，質雖稍次，態則有餘，可爭三甲。△快達已起，提防入大冷腳來。

第三場　小飛俠加强砥礪　微笑日態穩路合

△全體上陣。△小飛俠沉了一年多，升班過高，力有不逮耳，今已降回有利班次，雖傳入三甲，無非久沉初起，未能恢復舊觀，非退化可比，今番加强砥礪，銳氣方殷，路程合，臨可重振一時，值得再跟一次。△寶山新勝猶勇，力足再爭，但既失地利，路程欠宜，負磅過重，三項條件，均對其不利，太子英門志雖强，恐亦難爲力，三甲可爭，作配較宜。△微笑日態穩，路程亦無不合，唯一未足者是失了地利，快地短途，當有後上不及之失，爭位較宜。

△鷹旋三腳，信心保持而精精買進，均非易與比，信心已得甜頭，今番會用精精出擊，冷敵作配均宜。萬紫千紅已見進步，提防突如其來，推翻一切，注意臨場動態。

第四場　必勝此程最首本　東方之寶有威脅

△典娜不出。△必勝上次在五化郎搏殺，見厄于黑天鵝，雖敗不足爲辱，且反映其今季健康，已有長足進步了，賽後加意準備，力圖再舉，從早課評價，已較上次續前一步，一里是其最合適路程，同場快放馬無多，大可重施故技而放領到底，收復前失，有厚望焉。△近勇的東方之寶與一氣呵成，是其大敵，但後上馬而遇着放頭對手，隨時會穰長莫及，雖有威脅，看來以位望較多，較宜作配。△過得去有態，但配麥美倫，似未適合，反爲宸都由鄭棣池主轡，隨時可闖入三甲來，作配甚宜。

第五場　蘇屁雙龍出海　須留意正副車

△帝王谷不出。△蘇屁出兩駒，飛沙與土王子，直覺上當以飛沙爲主力，而事實上飛沙是可升班的馬，當較超齡的土王子爲勝，但上賽表現奇劣，中途即在鞭策下亦反應全無，雖說是副車，但亦不應如此不濟，看來此駒近況，仍有未足，不過，在晨課中觀察，絕無絲毫不妥，此是魔術師佐治蘇的手法，使人驚佩不已，今番主力是否在此，我還未敢斷，因下次第六班有錦標可爭，會否再留一次，祇有佐治蘇自己明白，我以爲飛沙論質應勝，但如擊東擊西而由土王子搏殺，亦有可能，衆頗爲好。△威水與變福，近況皆留，現，但可決其必移逆，變福是李家强坐騎，與飛沙尤有互相呼應之妙，苟飛沙志不在此，均可乘時而興，盯緊臨場動態，有風吹草動時可以跟風。△風流劍俠已回起，但路程欠利，宜敵勿捧。百得都得未可靠，僅宜作配。

第六場　及鋒前賽演出好　達利止宗長途馬

△千面金剛出否未定。△及鋒上次有好表現，班低是主因，而適逢慢地，亦是重要因素，它是有腳病的馬，水準波動甚大，尤其是場地快慢，對其影響特別深，今番對手弱而程更合，大熱門地位，而註定了，但失地利，會否演出反復，頗難下斷，論質應勝，穩則難言。

△連步是最低班中長途之雄，水準相當穩定，擅顧同場對手，祇懼一匹及鋒而已，及鋒一失常，便是它的天下，贏位兼投，不中不遠。△萬達靈態留，準備充足，有意一戰，三甲甚穩，若場地較慢，贏亦不奇，冷敵作配，均無不可。先得有態，三甲可爭。

第七場　黑天鵝與生利　配搭頗多變化

△大利不出，配搭兜亂，疑陣重重，是爆冷之局。△黑天鵝上賽表現得出色異常，是準一班馬，勝而未升，便宜已甚其極，但賽後即由彭利來過檔，鄭棣池從未試，何以易配，使人猜不透內裡玄虛，此駒勁力並不太弱，一里不會嫌長，今番對手亦弱，照計可再贏一次，苟明暇贏，再捧可也。△生利初起，有可爭之道，但又易配施露華，難明眞實，宜敵勿捧。男勝勇則勇耳，而一里似非所宜，且同場快放馬多，尤覺不利，看來爭位材耳。△家勇見起而未有騎師過檔，似蓄意蹾冷，不出則已，出則可敵。再勝輕磅態勇，穩宜作配。

第一場（當日孖寶第一關）第六班：六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	南岸	一四八	潘海光	6	蘇
②	錦旋	一四七	林漢利	2	吳
③	瑞龍	一四五	吳岸如	3	談
④	海軍勳章	一四二	馬恩恩	5	蘇
⑤	萬年香	一四一	文耀輝	4	歐
⑥	馬到功成	一三九	劉福雄	1	紅
⑦	快活人	一三六	夏森有	7	殿

後備馬：寶馬 一四六（趙）、雄翼 一四三（張）、得捷 一四〇（史）、好好彩 一四〇（殿）、保能勝 一三九（蘇）

第二場（當日孖寶第二關）（以下各場連贏位）第三班一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	長勝	一五二	潘海光	9	蘇
②	祥徵	一五〇	衛林士	6	談
③	儲金	一五〇	鄭棣池	2	歐
④	東山霸王	一四七	莫華灼	8	超
⑤	殺博	一四〇	劉福雄	1	蘇
⑥	鐵金剛	一三八	鄭飛雲	7	米
⑦	秀麗	一三五	游定柱	4	殿
⑧	神龍	一三四	梁存恒	5	皮
⑨	快達	一三三	何國英	3	談

後備馬：紅利証券 一四九（蘇）、快馬 一四五（貝）、霸王女 一三四（吳）

第三場　第六班　六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔
①	寶山	一五〇	何國英	11
②	萬紫千紅	一四九	衛林士	7
③	飛輪	一四八	高立培	8
④	微笑日	一四七	鄭棣池	3
⑤	金榜	一四六	何華	2
⑥	大好	一四五	夏森有	9
⑦	小飛俠	一四四	麥美倫	6
⑧	神通廣大	一四三	彭利來	10
⑨	精精	一四三	邱逵禧	12
⑩	信心	一四一	游定柱	5
⑪	神龍	一三七	李家强	1
⑫	俾韁	一三三	梁錦垣	4

第四場　第三班一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	既中寶	一五〇	施露華	3	殿
②	宸都	一四九	何華	1	歐
③	東方之寶	一四九	李家强	10	史
④	一氣呵成	一四八	吳岸如	9	吳
⑤	過得去	一四七	麥美倫	4	蘇
⑥	必勝	一四六	何國英	7	蘇
⑦	紅寶	一四一	劉福雄	6	紅
⑧	懸恩	一三六	邱逵禧	5	貝
⑨	美境	一三五	彭利來	2	殿
⑩	五星上將	一三三	郭子猷	8	亮

後備馬：金輝 一四八（歐）、典娜 一四二（談）

第五場　第六班　六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	飛沙	一五〇	李家强	10	蘇
②	奕輝	一四六	侯道登	5	談
③	土王子	一四五	何國英	4	蘇
④	風流劍俠	一四四	郭子猷	2	史
⑤	的確功	一四四	谷嘉	1	朱
⑥	咸水	一四三	陳浩祥	7	吳
⑦	變福	一四二	何華	8	歐
⑧	百得	一三八	邱逵禧	6	殿
⑨	都得	一三六	游定柱	9	殿
⑩	銀泉	一三三	告魯士	3	史

後備馬：帝王谷 一四九（米）、東方美人 一四五（殿）

第六場　第九班：一哩一七一碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	及鋒	一四八	孫竹生	4	張
②	三與四	一四七	高立培	8	亮
③	鴻運	一四六	黃明景	9	吳
④	聚保	一四四	陳福仁	3	亮
⑤	運利	一四四	麥美倫	6	朱
⑥	先得	一四一	施露華	1	米
⑦	萬達靈	一四〇	衛林士	2	殿
⑧	紅天	一三八	何華	5	歐
⑨	飛偶	一三八	陳毓麟	7	超

後備馬：千面金剛 一四五（亮）

第七場　第三班一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	黑天鵝	一五四	彭利來	1	紅
②	男勝	一五一	告魯士	10	史
③	生利	一四八	施露華	3	歐
④	飛碟	一四五	高立培	7	殿
⑤	飛達	一四五	莫華灼	6	趙
⑥	美人兒	一四二	李家强	2	蘇
⑦	光亮	一三八	何國英	9	蘇
⑧	人之像	一三七	何華	5	談
⑨	和味	一三四	陳浩祥	8	吳
⑩	再勝	一三三	孫竹生	4	皮

後備馬：鐵石鑽 一四七（歐）、柔勇 一四一（亮）、大利 一三五

拉什談

第二次賽馬尾天七場，已編定於明日舉行，分別由第三班、第六班及第九班馬担任，由於實力拉緊之故，預料競爭相當劇烈，茲將明天各場出賽馬匹，近早課動態及準備情形，分場擇要報導。

明天各場馬匹　早課動態概述

……馬士……

第一場：由第六班馬紅牌生出賽六化郎四十碼。南岸：近課俱交由潘海光出試，跑以半哩爲主，前段鼠力甚得以保持水準；錦旋：近課加意打磨，經常與同廐馬出跳，週二與飛渡同跳，沿途開大步，皮熟有進，林漢利末段試騎，反應不俗，曾以半哩較佳；瑞龍：前段可快，但欠衝刺，準備亦未見積極；好好彩：馬質新未熟，現當見由鄭飛雲跑步；保能勝：由何國英親手操練，試半哩跑出五十七秒二之快速，但遲遲未見由紅牌生出試，所以由何華出試，似欠功夫；馬到功成：由何國英親自考驗六化郎之轉力，見末段仍可；萬年香：前段可快閃，但欠衝刺，準備亦未見積極；快活人：前段寬，所以由何華出試，狀態甚勇。

[illegible]

工商晚報　文王點

（第一場）正選：馬到功成（劉福雄）　副選：南岸（潘海光）、快活人（夏森有）

（第二場）正選：祥徵（衛林士）　副選：儲金（鄭棣池）、鐵金剛（鄭飛雲）

（第三場）正選：小飛俠（麥美倫）　副選：萬紫千紅（衛林士）、精精（邱逵禧）

（第四場）正選：必勝（何國英）　副選：一氣呵成（吳岸如）、東方之寶（李家强）

（第五場）正選：飛沙（李家强）　副選：土王子（何國英）、咸水（陳浩祥）

（第六場）正選：及鋒（孫竹生）　副選：達利（麥美倫）、萬達靈（衛林士）

（第七場）正選：黑天鵝（彭利來）　副選：和味（陳浩祥）、再勝（孫竹生）

賽馬專論

論三組第六班馬

由本季開始，第六班馬第一次賽程爲一哩，今次路程祇有六化郎四十碼一項，下次又復有一哩路程，且編爲香港節盃賽。故上次跑一哩有好表現，而較適宜於一哩路程之馬，提防留待下次香港節盃賽。編爲紅牌賽，此組之提要，是在公開賽已難勝之馬，在此賽會特別賣力而求取勝利，反之，一哩路程較合之馬，有相當實力者，可能留待下次爭錦標賽。

第一組：就早課所見，操得較好之馬，有蘇芬諾夫一對賽馬，南岸、及海軍勳章俱在佳態，南岸能保持前水準，潘海光取此，將爲坐位熱門對象。瑞龍及雄翼俱係操得好之馬，瑞龍前次在爛地出一哩與南岸同場，則因前段留，結果僅跟同第四，且六化郎則虛耗體力較少，還是在第六班難贏之馬，六化郎四十碼比之一哩路程更合，故應在此求勝。早課所見，則上次已好，今次仍無甚變化，但看操練工夫，則以此次較爲積極。此駒在上季週年大賽出此程，敗於比你功得第二，此次仍有足够第六班可爭勝之水準，今亦將必爭，與南岸可跑得接近。雄翼由郭子猷操練一個多月之後，已操得起，且在星期日操一課六化郎，在前半哩不放鬆之下，末段發力後上，竟有過關斬將之力，追及遠放在前頭之馬，則佳能稍改變，能較善發揮他的平均速度，且後上有力，倘配好手而出賽，則以對老窮之騎如南岸瑞龍者，尙可佔先。較新之馬錦旋及馬到功成俱操得好，但就早課所見，俱備成熟程度不够，要用騎功然後騎得出來，配紅牌生出賽恐未能驅策而已。馬到功成配劉福雄，經驗較豐，或有冷門機會。

第二組：寶山新勝一哩而加重磅，下次有一哩路程，此點應有考慮。論馬則仍有實力可以再爭，看操練情形十分積極，故動態如何，應得臨場看準。同廐之神通廣大雖然由彭利來騎，但上週何國英曾操過一課，且本星期一何國英又騎光亮與伴跳，則細對神通廣大仍有戒心。同廐兩駒究竟以何者爲主力，亦有研究。論馬神通廣大應以一哩爲主力。

對手之馬祇小飛俠、微笑日兩匹較爲重要。小飛俠前賽一哩，要在前頭留，而末段後上亦不勁，故最後被百得所乘，而失去第二，今在復課後操得好，且磨練足够，而路程比較亦以六化郎四十碼比之一哩更宜，故今次亦必拼，但在早課所見，最近一課後段勁力仍有平常之感，既未復十足，則要贏馬並無把握，除非有實力之馬演出未如理想，乃有勝望。昨天最後試跑，見快放到底，使同跳之勇勝追不及，是狀態續起得好，穩位望贏。

△微笑日上次與寶山同場出一哩，遇爛地亦不及寶山，則以微笑日仍未起得足够，此次操練情形已不同，狀態胃進，而此次兩駒之讓磅差，與前賽距離已遠，則有反先之道。不過在乾快地競賽，究竟前速嫌慢，以爭位置較宜，倘遇軟地，則以狀態之利，將可反勝寶山。

李殿林廐之馬，飛輪仍有前速而勁力平常，精精與操得好，但後段勁力仍弱，則恐不及寶山與神通廣大，祇有信心一匹因有速度，如果居時排第一二檔，而能搶出領先，貼欄直放，放離馬羣，單獨在前頭，則有可放到而再出冷門之理。

第三組：蘇芬諾夫一對馬，飛沙及土王子自較爲重要，以實力而論，飛沙當可估先，但以現時狀態水準而論，則在早課所見，每有不及上季之感，還一匹有足。同廐之土王子在星期一與飛沙同跳一課半哩，起步領先，飛沙在上大石鼓前曾兩度湧前，且一再跟得住，而在落大石鼓始能跑得較穩定，在入直路後至過終點時，兩駒比較，總覺得內檔之土王子勁力較佳，此點便應注意。本來已十六歲高齡之老馬，在近十年來賽馬亦絕少能勝者，故倘以爲主力，亦並無把握。同場之馬，美輝操練仍好，狀態不弱，但此駒跑短途僅能支持快速約半哩左右，則跑六化郎四十碼會輸在後勁。

都得、百得，變福一批何華手上之馬，應以都得較佳，此駒上次出一哩成大熱門，因遇爛地僅跟第二，至返入直路即洩氣。今倘遇場地乾硬，則配游定柱，輕上加輕，且跑六化郎四十碼亦較宜，可能會有較佳之演出。百得前賽祇遲一段力，而搶去第二，但在復課後所見，發力仍未勻，則要在乾快地勝此程，仍不理想。變福在最近一課見尙好，但前次出賽一哩時，見脾氣仍嚴重，則並不可靠。如祇此兩駒比較，則以百得尙勝一籌。

咸水暑後復課即見馬身轉好，近期早課曾有過快試六化郎，快開前半哩，後段轉慢，但在星期日試半哩，則下坡一段走勢凌厲，而在過終點時勁力仍悅目，如果確係不止値第六班馬，則在此賽已可出冷門。

論第三班三組一星賽

馬士

第一組：正面看法，應是「儲金」與「祥徵」之爭，冷馬可敵「鐵金剛」；第二組：局勢混亂，重心馬難尋，可留意「一氣呵成」及「過得去」；第三組，配搭兜亂，亦是混戰之局，可留意「再勝」、與「黑天鵝」。

第二次賽馬，賽程經已定，明日擧行，全日賽馬七場，由紅牌生打頭陣，並無特殊之錦標賽，其中以第三班之三組賽事較有瞄頭，今次祇得一項一哩路程，而下次可分爭六化郎四十碼及一哩二五兩項，所以當有實力之馬匹，選馬宜考慮其戰意，茲將三組賽事分析研究。

第一組：報名馬有十二駒，截至發稿時配搭及負磅粗定如下：「長勝」：負一五二磅，配潘海光；「祥徵」：負一五〇磅，配衛林士；「儲金」：負一五〇磅，配鄭棣池；「紅利証券」：負一四九磅，配麥美倫；「東山霸王」：負一四七磅，配莫華灼；「快馬」：負一四五磅，配岑敢常；「殺博」：負一四〇磅，配劉福雄；「鐵金剛」：負一三八磅，配鄭飛雲；「秀麗」：負一三五磅，配游定柱；「霸王女」：負一三四磅，配郭子猷；「神麗」：負一三四磅，配施露華；「快達」：負一三二磅，配何國英。此場之形勢比較單純，馬匹負磅接近，似乎熱門馬比較多，但有數駒之潛質還未盡露，如霸王女及快達兩匹挿班馬之長程實力佔優，如何？現尙未可知，但從近課之表現，應以「儲金」及「祥徵」較爲突出。

儲金：此駒從新馬開始向由唐宏洲打理，但由於此次唐氏尙在停賽期間，等待第三次賽馬才可復出，因此馬主求勝心切，於是請鄭棣池代勞一次，但是否永歸池之胯下，且要看今回之演出，所以必全力一拚，以求得到此新職棧。從早課中所見，人馬更見合拍，此駒馬身雖細，祇有十四掌三，但步頭急而密，且有一特性是宜留不宜放，有多次拼敗之原因，是騎者求勝心切，中段已寬出領頭，而致末段稍慢，若留至最後一段才衝刺，相信可盡量發揮其實力，配上留放有分寸之鄭棣池，更如虎添翼。雖然它未跑過一哩，但料此路程比九化郎更合腳法，回顧它上季初在第四班時曾擊倒現處於第二班之新圖，當時鄭棣池管新圖，它負一四七磅，起步必圖利、鐵金剛、及美麗搶出，它跟在第四，最後是新圖及亡命徒，下山鐵金剛領出，必圖利跟在第二，儲金仍守在第三，再後是新圖，入直路必圖利與鐵金剛並肩帶出，新圖從外檔湧上，當算機前新圖領出，以爲可以穩勝，但冷不防它從外欄如矢衝上，以一馬頭位氣走新圖，造出一分五十一秒四之時間。上仗唐宏洲策此駒於轉入直路時拔及紅利証券而被罰，今次無論從狀態及配搭均比以往爲理想，照理應不勝有位。

祥徵：上季雖然未嘗過冠軍之滋味，但演出亦算中肯，憑過去此程之成績來評價，足以在第二班仍可立足，前季由羅倫出賽一哩，起步由頭放返，輕易縮下一分四十二秒正之佳績，觀其段速相當平均而後段力強，上季初本來可一出即捷，但可惜在拉出馬排閘時，空馬自走兩圈，但依然可全程快放，末段僅敗於屁仔亡命徒，時間爲快地一分四十秒四，僅負一馬位而已。又上季爭美國會所盃亦僅敗於「鐵金剛」，今次强敵並不多，如能跑回本身之水準，有力與儲金一鬥。

第二組：報名馬未是有十二匹，其餘除了典娜因健康之關係而缺課，其餘各駒均準備積極，截至發稿時爲止，配搭粗定如下：「既中寶」：負一五〇磅，配施露華；「宸都」：負一四九磅，配何華；「東方之寶」：負一四九磅，配李家强；「金輝」：負一四八磅，配鄭棣池；「一氣呵成」：負一四八磅，配吳岸如；「過得去」：負一四七磅，配麥美倫；「必勝」：負一四六磅，配何國英；「典娜」：負一四二磅，勢將不出；「紅寶」：負一四一磅，配郭子猷；「懸恩」：負一三六磅，配邱逵禧；「美境」：負一三五磅，配彭利來；「五星上將」：負一三三磅，配蘇國仁。此場可爭之馬較多，局勢不如上組之單純，比較來說蘇屁雙能出海，應可左右大局，有人看好必勝，此駒自從上季勝一哩之後即久休至上賽才上陣，但仍可走入亞席，敗在黑天鵝之下，但觀其是役走五化郎，前段可快，但至末段見步緩，對其可能不利，因此，筆者較屬意於過得去；既中寶上仗亦有不凡之表現，跑五化郎末段後上如飛，但今次形勢不同，比上次加重十三磅之多，是可勝不穩之熱門；近課起得殺令人滿意的，就是吳廐之一氣呵成。

一氣呵成：上仗跑不適合之路程亦可打入三甲，今次路程正宗，憑本身之段速與及凌厲之後勁，足以有取勝之實力，此駒之前速並不快，但第二段已可發力趕上，後勁之強不在話下。近課吳子霖一清早即出操此駒，準備相當積極，它雖然由新馬至今，祇勝過一場頭馬六化郎，但每仗均有水準之演出，尤其是易配吳岸如之後更見合拍，上季末他初策此駒上陣跑九化郎，末段已可力追鐵金剛，其後出六化郎即可輕勝一仗，是役它負一四五磅，起步安娜與槳越門放，再後是寶島，老友記及它，上山槳越拋離三個馬位，馬公爵跟在第二，安娜在第三位，它已追至第四位，入直路它展開衝刺，逐馬過馬，以三馬位壓倒槳越，馬公爵第三，時間爲快地一分十八秒，今次同場對手不少，所以到時會有分頭，不妨一敵。

過得去：此駒新配麥美倫，上仗出閘頭馬，今次可能爲人忽略，但同廐有一匹名氣馬必勝，但論質它並不下於必勝，此駒與金輝同血統，所以有人以爲是短途馬，但從其過往之表現，一哩更爲合腳法，前段可跟末段能一門，上季由池仔爭一哩曾以一分四十一秒二之時間敗於現居頂班之好收成，當時它負一三九磅，起步飛達與神魔搶出，它跟在第三，再後是祥徵，光亮及好收成，上山過得去已追前領先，神魔在外檔拍住來跑，再後是好收成，入直路它仍領出，但最後一步爲好收成偸發成功，影相僅敗，祥徵第三，今次如麥美倫能騎出水準，有資格爆出冷門。

第三組：報名馬四有十三駒，截至發稿時爲止，配搭粗定如下：「黑天鵝」：負一五四磅，配彭利來；「男勝」：負一五一磅，配告魯士；「生利」：負一四八磅，配施露華；「飛碟」：負一四五磅，配高立培；「飛達」：負一四五磅，配莫華灼；「美人兒」：負一四二磅，配李家强；「柔勇」：負一四一磅，配搭未定；「光亮」：負一三八磅，配何國英；「人之像」：負一三七磅，配何華；「大利」：負一三五磅，配搭未定；「和味」：負一三四磅，配陳浩祥；「再勝」：負一三三磅，配孫竹生。此場有兩匹新配搭頗惹人注意，是黑天鵝及施露華之生利，焉爲混亂。

「再勝」：此駒上季才見成熟，但惟一之缺點是起步並無把握，每每出閘大脫腳，但今次一哩長程，可以憑本身飛快之段速追上，而且又得輕磅之利，實負一百三十磅，孫竹生已摸熟脾氣，上仗跑五化郎起步一蹬包尾，但瞬即搶上，沿途力追，祇得回第四，綫長莫及，若跑多一兩化郎已可勝出。它上季連勝兩次頭馬均靠後上，可見中距離賽更爲合腳法，孫竹生之騎術亦算中肯，沿途走位亦靈活，但若起步不落後太遠，可以憑段速取勝。

黑天鵝：上仗鄭棣池試用兵，易勝五化郎，今次不升班而加廿一磅，對其實力有多少影響，但憑本身實力亦可拉平，但復課後即由彭利來主操，池仔何以棄騎，使人莫明其妙，論質，論態應在各駒之上，翻在走勢，前段它不愛口重，必勝門放，它跟在第三，起步鐵石鑽已占先，下山必勝已領出，鐵石鑽已力弱，池仔拉出從外檔上，一個箭步已過必勝，直至終點以一馬位勝出，一氣呵成得第三，時間爲慢地五十九秒二，今次如彭利來並不用快放之攻勢，可憑末段之衝勁取勝。

綜合而論：第一組應是「儲金」與「祥徵」之爭，冷馬可留意「鐵金剛」；第二組之局勢混亂，重心馬難尋，可以一敵「一氣呵成」及「過得去」；第三組配搭兜亂，亦是混亂之局，「再勝」態勇更得輕磅之利，如起步順利可取勝，「黑天鵝」論質可勝，但近況存疑，是可勝而欠穩者。

穿雲箭

儲金（鄭棣池）

小飛俠（麥美倫）

必勝（何國英）

位置獎

儲金（鄭棣池）

小飛俠（麥美倫）

必勝（何國英）

達利（麥美倫）

再勝（孫竹生）

晨操快訊　文王

五星上將配郭師　三與四始終引人

（十一月十四日、星期五）

今早有趣頭的馬，出試最疏，僅見四匹，但例課馬不少，尤以蘇屁馬爲多。新配有五星上將郭子猷，保能勝劉福雄。

△何華試鐵石鑽，疾馳半里，走勢仍欠順，橫衝直撞，腳頭亦重，仍無起色，今番路程亦不利，出亦難捧。

△郭子猷過檔五星上將，疾馳半里，頭路衝刺相當勁强，進步但落腳重，仍乏好感，此駒季初復課時，頗覺頭大，但操下去又徘徊未進，有可能是上季力拼大熱勝時，有夾生吞之嫌，致碍進度，今番扳龍威，僅如冷倘可慮，熱則避之。

△劉福雄試保能勝，輕馳半里，有輕鬆感，但欠勁銳，水準似不如上季，此駒本已缺課，今早突出試，似有意出爭，側聞劉福雄決策此駒，而馬到功成，改配孫竹生，確否待証？

△高立培試三與四，輕馳半里，直覺上看確無不妥之處，且有好感，晨課中惹人矚目，但出賽時又完全兩樣，是之謂怪馬，實非過份，且看今番易配又如何？可敵勿捧。

△例課馬中，頗多矚目者，飛渡由陳浩祥試六化郎，由廐相逢陪跳，過直路時衝勢強勁，走勢異常出色，與上次大不相同，進度甚速，處第八班，隨時會爆，値得盯緊其動態。

△火麒麟由鄭棣池試六化郎，快放到底，終點前衝刺，幾使人遺忘了，此駒因健康而長休了一整季，今番轉由鄭棣池主轡，尤以今早一課見好至今，看來狀態已操起了，下次如出，値得留神。

△麥美倫試和平萬歲，半里快試，步頭硬朗，勁足，如非神態甚生，老馬而越好，越拚越好，今見出閘窒慢，已可勝出，難得之極，下次値得再追。

第五場：由第六班出賽六化郎四十碼。飛沙：上週與土王子同跳，沿途處於領先之地位，末段土王子力催。帝王谷：停課無出操；美輝：走勢凌厲，助手試半里五十八秒正亦算快；變福：有進步，此四歲馬最後兩課與生利同跳，走勢有進。

[illegible]

圈中動態

谷中零訊

冷門客

反光鏡黑布

普照快活谷，馬場設於決勝點之一面，長條形，大抵還免受反光，引致馬一蹤過時受驚之故，曾一段時期蒙上二個黑布套，直至斜陽不再照，正此反射鏡時方行除下，相信在此時期，如要映相決勝負之時，並無[illegible]

三號馬出風頭

是日八場賽事之中，三號馬大出風頭，第一場先由郭子猷策「好時光」勝出，緊接其後計業雄策三號馬「金家歡」連得冠軍，是故買得三拖三之當日孖寶者，獲彩三百多元，無不皆大歡喜，至第五場又由三號馬「盈餘」僅以一馬頭從「黑美人」手中奪得首席，故日有一位馬迷僅以三號馬爲主，結果除本四十元，尙羨淨利凡五十七元五角之多也。

阿池依然賣力

本週六鄭棣池在六場賽事之中，有四場打入連贏位，其中策「雙親」及「殿得勁」更取得兩個冠軍，其演出之賣力，不脫冠軍本色。相信本屆冠軍騎師寶座，如無意外，又非此君莫屬矣。

名苑圖片　獨創一格

名苑綜影院製作賽馬圖片，有深長歷史，出品種類繁多，包括賽馬時各段演出情形，均完備供應，極富馬迷珍藏之用，至拉頭馬之七彩照片，顏色奪目，久藏不變，工夫尤見獨到，除此以外，該院對於個人及一切團體照片，均獨創一格，對於七彩照片製作，更備有最新攝影器材。

間接對工業，商業亦有很大的幫助潛力，這種趨勢是不容忽視的。

所以，對蠱惑事件，祇罰騎師停賽，不算公平，比較公平之辦法，係馬會罰自己停賽一日，即係本週末賽馬，如果發現有蠱惑事件，咁就宜佈下週停賽。所指，於是，依捞二哈敢咁沙胆，馬迷之利益乃比較有保障焉。

康價優待　先施公司各藥行均有代售

勿被「假孕」所躭誤

安排好一切生育準備，到頭來卻是一場空，你猜後果將會怎樣？

·方文·

很多人結婚多年，都沒有生育，這對一個主婦來說，當然是很不快樂，但是，如果你一直以為自己懷了孕，到後來却發現只是「假孕」，那時，你失望的心情不會驟然失去親骨肉般痛苦。而且，「假孕」所有的生理現象，這也如同真正懷孕，因此使身受着平添恐懼，有懷孕的跡象時，如你發覺自己，點去看醫生，千萬別自作聰明的自顧自。以我的妹妹井麗詩來說吧。我的兩個孩子却不到十五個月大，但可憐的麗詩結婚已有六年，仍沒有一個小孩，她由希望變成渴望，最後甚至懷疑自己不能生育了，她很苦悶，因為她的丈夫賓安克，一向都不重視有沒有孩子的問題。

麗詩很渴愛我的長子保洛，當我的女兒出生後兩星期，她突然激動地告訴我：她懷孕了！她興奮地向我細述：她乳部日漸脹大，早上有暈眩欲吐的感覺。

後來我很內疚，因為當時如果我不是全神貫注在我的孩子身上，我可以分出一部份精神去關心一下麗詩，她就談她未出生的寶貝，談她為自己的懷孕而準備的一切，我竟沒有懷疑她原來沒有見過醫生，沒接受過一次孕婦應有的身體健康檢驗。

麗詩的腹部日見膨大，她「懷孕」六個月後，已是腹大便便。我跟她談及她將要臨盆的事。我對她說：「要是你在醫院訂不到床位，可以像我一樣到馬烈德醫生的診所生產，這是輕而易舉的。」

天哪，問題來了。原來她並沒有在醫院訂床位，而且，自從懷孕到現在，她都沒有見過一次醫生。我驚呆了。這就是我的妹妹井麗詩，二十九歲，正興奮地等候她第一個孩子呱呱墮地，却沒有半點孕婦基本智識，這有甚麼話好說。

我做姊姊的，唯一能做的是婉言勸告她，第二天就趕快帶她去見馬烈德醫生。麗詩很害怕，頻頻問我應該怎樣跟醫生說。我只有盡可能安慰她。

到了診所，馬醫生向麗詩問了一些普通問題之後，就領她進診症室檢查。

診視完畢後，醫生叫她坐回椅上，他平靜地說：「你根本沒有懷孕。」

彷彿是晴天霹靂，麗詩不悅地說：「可是，我腹大便便，有一切懷孕的跡象，這又怎樣解釋？」

馬烈德醫生說，如果她不相信，可以到醫院檢驗，注射了麻醉劑後，她腹部的膨脹現象就會消失。他承認，麗詩的表徵很像是懷孕了，但他診斷時聽不到嬰兒的心跳聲音，因此肯定她腹內沒有胎兒。醫生說：「你看見自己腹部隆起，以為有了身孕，其實，那是因為係月經不調，卵巢機能不成熟，影響腦下垂體，致使生理這種現象，甚至於嘔吐暈眩這些徵象，也是心理因素居多。你只是『假孕』。」

「這些生理毛病，令你不能懷孕，同時，你心中太渴望有個孩子，這種感情使你焦燥，也使你丈夫不安，影響你們夫婦生活不够愉快，這也是不孕的原因之一。」

「也許你很後悔來見我，因為我粉碎了你懷孕的美夢，我知道你現在不願意跟我多談，但希望你沒天有空來見我，我們大家談談，你不孕的毛病是可以治得好的。」

我很納悶，為什麼「假孕」會有懷孕的徵象？後來馬烈德醫生告訴我，大多數人都沒有試過「假孕」，但是，女性接近更年期，或有些女孩子太年輕，恐懼懷孕，都會產生這種反應的。

這次雖然麗詩很不快樂，但也有了希望，因為醫生也說她是可以懷孕的，雖然她現在還沒有，但我相信有一天，她會去見醫生，解決她的焦慮。

她的丈夫見她鬱鬱不樂，也很担心，正決定和醫生談一談，我相信這對他和麗詩都有幫助。

王夫之言

·王凝·

英國王夫愛丁堡公爵，最近訪問美國，在一個電視節目裡面，向美國人「呻」窮。他說英國王室自從大戰以來，國王的薪俸從未調整過，在這百物騰貴的生活程度下，女王的收入，已經不足應付王室龐大的開支。因此，女王薪俸再不「調整」，王室將被迫遷出白金漢宮，改在較小的房子。以節省浩繁開支；而他本人也再不能玩馬打球之類奢侈運動了！

王夫這一番話發表後，立即引起軒然風波。英國報章，認為他的談話，「有辱國體」，予以申斥；而國會為這件事，亦十分震動，召開非正式會議，進行商討。首相威爾遜，亦將為此受到咨詢。

最近從電視看到一部女王生活的紀錄片，根據統計，英國王室繁文縟節，的確不少。開支自然龐大。由戰後以來，英鎊經過貶值，生活指數提高，又是以倍數計。國王薪俸未予調整，會出現赤字，這是很自然的事。不過王夫慨忘記了他的「王妻」是世界著名豪富之一，女王有許多錢，也不過是她的祖先取自民間；過去還有報導，說女王頗握營商之道，以她的財富去投資，收益自然不會少，拿來「補貼補貼」，這又算得了甚麼？

輿論這樣攻擊王夫，主要是認為他丟了英國的人臉。可是，他說的也是實話。英國人以善於面對現實馳名，他既是「陪駙」之首，又何必對他深責？

沒人可憐的福斯特

——他是一個不務正業的人，一天，他忽然被人勒死，你猜他是被甚麼人勒死的……（八）

馬科斯對海蒂說：「我們當然展開調查，不過，對於這樣的一宗複雜的案子，如果我們要調查的話，也必須要有一些綫索才成，好了，現在我們來談談所謂綫索的問題吧，請你告訴我，你可知道你的兒子，是一個吸毒的人？還有，他是那些販賣毒品的人，又會不會把毒品，親自送到這裡來？」

海蒂聽了以後，神情顯得黯然的說：「對於你所提的這一件事情，我實在是不清楚。」

不料就在這一刹那間，克里門醫生，又發出了一陣奇異的聲音，那陣聲音，正等如剛才馬科斯發現傅斯特有着注射嗎啡時的情形一樣，馬科斯聽到了這陣聲音，便立即調轉頭去看克里門醫生，祇見他的面色，是有一些灰白，後來，克里門醫生，走到海蒂的床前來。

克里門醫生對海蒂說：「這完全是不能夠理會的事情，你還是好好的休息吧。」

她閉上了眼睛，她的兩唇在這一刻中，却是不停的在活動，馬科斯留心聽時，祇見她說：「湯姆！親愛的湯姆！」

克里門醫生，將她的手輕輕的放好，接着，又調轉頭來去握着馬科斯的手臂。

克里門醫生對馬科斯說：「喂！照我來看，你問得已經够多了，她應該休息，我們還是出去吧。」

馬科斯在這種情形下，當然是沒有話好說，祇有隨着克里門醫生，從房子裡面走了出來。

到了客廳裡面時，馬科斯對克里門醫生說：「喂！這個女人，倒是一個非常值得崇拜的人呢。」

「是的，」克里門醫生說，「她這個人很堅強，對於處理任何事情，都是堅強而不懦弱。」

馬科斯又說：「看樣子，她與你的感情倒是很不錯呢。」

「是的，我們是老朋友，不瞞你說，許多年前，我與她之間，曾經有過一段情呢，不幸的是那個時候我很窮，因而她才與詹克結婚，現在這一切都已經過去了，同時，我與她之間，仍然是保持着友誼的關係，還有一點，我沒有告訴你，那便是我從來沒有結婚，你知道我為甚麼不結婚嗎？主要的原因，便是我不希望她因此不安。」

馬科斯點頭。

克里門醫生又說：「講老實話，過去她所受的罪，實在是已經不少了，唉！我看你該進行調查這件事情了吧？」

「是的，」馬科斯說，「正如你所講的，我的確是應該進行來調查這件事情了。」

後來，他們一起往上走，在樓梯的盡頭，馬科斯又聽到了許多別的聲音，到了這裡，馬科斯突然說：「照我來看，我還須要與這裡的人再談談這件事。」

「你想與艾德莉談嗎？」

·上官寶倫·

羚羊掛角？

萬·花·筒

紫雲

羚羊是羊類動物，形狀好像山羊，背甚高，角短而直，角尖後向，毛長，足底上凸，行路時會在地上留下痕跡，嗅覺十分銳敏，奔跑時角可入藥。

羚羊是非洲的特產，歐洲和亞洲雖有，却是為數無多，在南美、北美、大洋洲和南極大陸上，則找不到羚羊的踪影。

羚羊角中空而生有年輪環節，鹿角則堅而實，知道這一點分別，在購買鹿角的時候，就不會上當，而買着羚羊角的。

羚羊有許多種，南非洲的岬羚是大種羚羊，樣子怪異，體型達四分之三噸，高六尺，雌雄兩者有角，角長約四十寸，略呈旋曲形。這種大羚羊，是當世稀有的巨獸。

在東非坦尼亞阿貝德勒拔海一萬尺的大山嶺上，有一種長得美麗的大羚羊，身體呈深棕色，大約有十二條垂直的白色條紋，胸前有白帶一條，鼻子，兩頸，下唇和兩耳之間都生有白色斑點。這種大羚羊長相好看，可是十分害羞，現在已經稀有。

黑羚也很美麗，全身黑得發亮，角跟山羊角極為相似，都是向後捲曲的。非洲特蘭斯瓦和坦干伊喀北部地區，是黑羚的產地。

體羚驅體較小，在非洲各地都可以見到，身高祇有卅四寸，角彎，長約卅寸，雌體羚的角則大都極小。體羚性喜叢棲，產於坦尼亞北部地帶。另外有一種長頸羚，樣子好像體羚，但是頸子特長。這種羚羊慣在遠離水邊的地方棲息生活，以樹葉和嫩樹枝作為食料。有人說是從未見過這種羚羊喝水，假如真的這樣，事情並不可異，因為吃下樹葉和嫩樹枝，不是可以獲得水份的麼？

南非洲還產有一種猾羚，喜過群體生活，紀律異常嚴格，跑路時一跳一跳，姿勢奇妙有趣。猾羚面長，頸窄。兩角先向下彎，然後再屈向上。

我國有一本名叫「埤雅」的書，書中說：「羚羊似羊而大角……夜則懸角木上以防患」。諺曰：「麢羊（按即羚羊——筆者註）挂角。」這裏所說的「夜間則懸角木上以防患」，意思是一到晚上，羚羊會把彎角鈎住樹枝，把身體吊離地面，以策安全。羚羊是否有這種本事，在無從親見之下，筆者當然不能亂下斷語。「傳燈錄」中的記載說：「雪峯云：我若東道西道，汝則尋言逐句，我若羚羊挂角，汝向什麼處捫摸。」「傳燈錄」這本書裏也講羚羊挂角，則羚羊挂角似乎並非杜撰的說法。但是，在未見到確証的時候，筆者則不大相信羚羊有挂角枝上把身體吊離地面的本事，因為羚羊並非輕如蝙蝠，那裏能够吊。附圖似乎是一幅羚羊挂角圖，實則不是。圖裏的兩隻羚羊，不過在前脚離地，就矮樹咬吃嫩葉而已。

你知道嗎？世界上最大金礦

·韋明·

世界上最大的金礦是在印度的南部，正確的位置是赤道以北十三度，由三個開礦公司負責開採，現時差不多已經掘進地下二里深了，但礦工們依然挖掘，使礦洞每年加深二百十呎。

礦工們掘得愈深，便愈接近地下的溶層，因而溫度亦愈高，大概平均掘深一百一十呎，溫度便增加華氏一度，在最深的礦洞底層，據說那處的溫度高達華氏一百五十度，可說是有史以來最酷熱的礦洞。

這處金礦出產的黃金數量約佔全世界的產量百分之三。因礦洞掘得太深，大大增加了地底岩石的壓力，故很多時岩石無故爆炸，而釀成很大的災害，地面周圍幾里的房屋如遭遇一場地震般搖撼不定，礦洞則造成人物財物的嚴重損失。

為了儘量減少岩石爆炸的損害，負責掘的工程師，不得不格外小心處理，唯一最有效的防止方法，把荒無的礦洞加以填塞，藉以減少空氣的壓力，用以填塞礦洞的石塊，每月超過五千噸之多，而金礦洞經已先後加以填閉。雖然這種填塞工作是阻碍開採工程的進行，增加成本和減低產量，但在安全第一之下，任何人都要贊同。

在華氏表一百五十度的高溫下，沒有冷氣設備，人類簡直不能展開工作，目前負責這項工作的有兩部巨型冷氣機，不停地把華氏三十七度的涼爽空氣送入地底，使冷氣的運行速度達到每分鐘十二萬五千方呎，儘管如此，冷空氣到達底層時已增加至華氏八十六度，轉瞬間又增加至華氏一百二十度。

第二個重要問題便是供給礦工們的飲用水，普通的水都變得不能入口，必需有冷水供應才能應付，通常公司當局照例是供給冷鹽水，飲鹽水可以補充人體的鹽份，不致因為排汗過度而引起肌肉抽搐。

據開採金礦的專家認為，要掘清這金礦的黃金，要花四十年的時間始能完成。

有同嗜焉（西洋漫畫選）

化醜為妍的影城攝影師 黃宗霑成名史

·鴻鵠·

你有沒有注意到一些在銀幕上貌似天仙的女明星，在平時是醜陋不堪的！如果你向好萊塢華籍攝影大師黃宗霑提起這個問題，他只會微微一笑，毫不以為意。黃宗霑曾為世界上最美麗的女人造像。他已被認為是歷來在好萊塢中担任攝影師職的人中最高技術的人。

大部份的女明星都對他景敬備至，最近他担任「血族」一片的攝影工作，他所塑造的美人，就是醜陋的蓮格麗芙。黃宗霑說：「攝影機能使指揮你丟看什麼，其餘的就可以不理。」運用美妙的鏡頭，可使矮小的男子變得高大，而本來是不好看的女子變成美人。而假如一些無法偽裝的地方，則可以用其他的詭計補救。

黃宗霑說：「每個人都知道奇勒基寶有一雙大耳朵，我們就從耳朵拍一次，然後把它們縫貼在面上。」黃曾被認為是好萊塢攝影師中唯一的華人，現在當然已有更多華人担任這項工作了。黃於一八九九年生於廣東。一九〇四年隨家人在華盛頓定居，他的父親開辦一間小型的百貨商店。後來就遷往洛杉磯，他十多歲時跟一位朋友學攝影，後來又加入一間電影公司做雜務一類工作。至一九一六年電影工業才發展到美國西岸。朋友說服他做攝影工作。他跟一位攝影師，做備差之類，當時週薪不過十元。他儲起金錢買來一具二手貨攝影機。其後他又在另一個影室中做剪片工作。

由於他用心肯學，大明星馬莉米露絲達答應讓他拍照。結果，黃的運氣走紅。他把這位女星那雙淺色的眼睛拍成烏黑，非常有趣。她感到很高興，這樣要求黃做她的私人攝影師。黃這小小的奉派給他帶來一生事業，可說是他始料不及的。本來，他不知道女星的眼睛竟會變黑，但他運用頭腦，最後想到原來影室的一個黑幕使小姐的藍色眼睛反映成一度黑影。當他有了這個發現後，他使用了一個新技巧，在深黑色的布幕中開一個孔，鏡頭揷在孔內然後拍攝，竟有意想不到的效果。此後，女明星都爭着要他拍照。

初時，他只是被雇做手，直至一九二二年，他才開始拍電影，由於他為人和善可親，那些脾氣暴躁的第八藝術工作者，都對他很好。就算是個哥倫比亞沙莫哈利高漢，對他也很好。高漢是個頗使氣指的人物，但黃宗霑說：「一天高漢叫我過去，他說，找到一位漂亮的女孩子，但無法使她的頭髮紮得如意，却希望我能試試，但表示不肯付鈔。」黃和化妝師服裝師研究一番後，同意一試。那小姐試戴了很多副假髮，但都不能使人滿意。但黃發覺只隨手撥一副戴在她的頭上，然後戴一條綠頭帶，他們都用紅髮帶。高漢一望，大讚美妙不凡。她說：「你能為我拍幾張嗎？我將重酬謝你。」那位女孩子就是金露華，她在「狂戀」一片中演出。

黃宗霑得過五次美國影藝學院金像獎，及祇在一九五七年在海明威的老人與海一片中獲最佳攝影金像獎，該片由史賓沙德里西主演。黃由一九二五年開始拍彩色電影，後來又改用特藝七彩。黃拍的特藝七彩片，多至不可勝數。大明星的誕生，黃都有份工作，在三十年代中葉，他被派往英國工作，拍攝古裝片「英國之火」，但片中缺乏一位掛頭牌的女星，黃和導演威廉侯活商議過後，他叫黃到倫敦去找一位女孩子做明星，他竟然做起星探來了，如果找不到，則會迷途。他後來找到了慧雲李，她答應担任那片的主角，而男主角則是當時還是籍籍無名的占士美臣。他在片中演一位手執長矛的大漢。黃當時就說：「占士充滿智慧，我認他將來會是位了不起的演員」，果然他有獨到眼光。

黃宗霑拍過很多美麗的女孩子，但如果要問他經手拍過的女孩子中，那一位最美的時候，他會答是「嘉寶」，嘉寶就是在「茶花女」飾女主角的女星，又名「神秘女郎」。黃說：「她有些很特殊的地方」。

黃宗霑在好萊塢，已有牢不可破的地位。華人在影城有此名氣的，僅此一人而已。

黃宗霑在影棚指導攝影時一鏡頭

情婦秘史

·夏綠蒂·

二十一：吃不消

我對瑪莉說：「不要去聽那些女朋友的話，實際上，你是應該與男孩子一起玩的。」

她笑了，她的笑是那麼甜，她更握我的手，使我有一種特別親切的感覺。

在我們第一次約會時，我們兩個人是共同坐了車子到郊外去，更在一間豪華的酒店吃飯，後來，我們更是一起到羅浮宮去觀光。

當我們坐下來休息時，我對她說：「瑪莉，如果你不反對的話，我倒是很想聽你的小史。」

原來，瑪莉是在萊茵河生長，父母的婚姻並不愉快，她的父親是在河邊開設了一間小餐館，專門招待遊客，她的媽媽偏偏是個喜歡寧靜的人，因此，夫婦兩個人總是時時會發生爭吵。

當瑪莉到了十七歲的時候，有一年齡比她大一倍的人，向她求婚，就瑪莉本人來說，她認為她是非常的喜歡這個男子，她是可以答應這頭婚事的，她的父親則認為對於這個男子的身世，實在有調查一下的必要，據說這個男子，在法蘭克福擁有一間極大的服裝公司，由於這個人的環境還不差，她的父親終於同意他們兩個人結婚。

瑪莉是一個處女，她的丈夫對於這一點，倒是非常的驕傲，因此，他們的婚禮，是非常的隆重，而且在舉行過婚禮以後，立即開始渡蜜月。

談到性生活，瑪莉倒是非常容易變得高潮，不過，有一件事情，却是使她感到頭痛的，那便是在第一次的高潮過後，她便會感到非常疲倦。

至於她的年紀比她大一倍的丈夫，對於房事，好像是永遠不厭，不但是晚晚來，而且每一次的時間，又必然是那麼久，對於這件事情，實在是吃不消，到了後來，她認為這件事是刑罰。

後來，她有了孕，在她的想像中，以為有孕之後，是必然會暫時停止這一切的，可是，她的丈夫對於她的要求，仍然是沒有停止，直至到醫生說絕對不能再行房之後，他始宣告停止。

瑪莉的孩子出世了，是個兒子，她的丈夫對於這件事情是高興得不了，不過，對於瑪莉來說，麻煩的事情，在這個時候又是開始了。

有的時候，當她在無法忍受這件事情的時候，她甚至於鼓勵她的丈夫在金屋藏嬌，找一個情婦來發洩，然而，她的丈夫又是非常的愛她，絕對不肯這麼做。

華德與姬娜

·陳千·

奇峯突出歐洲旅行

檢察官鍾士向姬娜質詢，以引導她說出她曾將賣淫所得交出一部份給骨科醫生華德的確鑿証據，以便向陪審員提供証據，証明骨科醫生華德的罪名。但是當姬娜透露，她離開了金巴列道的樓宇，在肯辛頓與他同居的一段短暫的時期，她曾經到歐洲去旅行。

這一點，檢察官似乎是不知道的，所以聽到姬娜那麼說，不禁感到意外。檢察官鍾士因此問道：「誰給你錢到歐洲去？」

「奧，我已不記得了。」姬娜答道。

這一個答案頗不合情理。姬娜倘若不能記憶人們介紹給她認識的朋友，或忘記了在甚麼時候或甚麼地點和他們發生性的關係，尚屬情有可原，到底和她接觸過的男人，實在太多了，姬娜和他們的關係，絲毫沒有感情，只不過是經濟上的關係。但是倘若她說已忘記了誰給她錢到歐洲去，比較上是不合情理的。

檢察官鍾士在對陪審員的陳詞中，並未提及姬娜曾到過歐洲去旅行，替華德辯護的律師勃治君，誠恐姬娜被迫而洩漏對被告人不利的証供，因此便立即站起來提出反對。他認為姬娜到歐洲去旅行與本案無關，總檢察官不應追問下去。他認為法庭應制止檢察官追查姬娜到歐洲去旅行，到底是由誰替她支付旅費。

但是華德的辯護律師所提出的反對，却遭法官否決。承審法官與辯護律師勃治私人上是很要好的朋友，可是他却認為檢察官有權在法庭上引導証人說出她過去的底細，到底與案是否有關，須視証人的証供而定。

可是，依照英國的法律，凡是與案無關的事，而且可能對被告人或証人有不利的事，均不可在庭上作供。控方必須提出証據，以証明証人在法庭作証，與控罪發生影响。即使過去姬娜果真是一名賣淫的妓女，控方却不能假定她一生一世都要幹迎送的生涯。控方為了要使控罪的罪名成立，只須証明在控罪所指的時間內，姬娜有賣淫的行為，而且將賣淫所得的全部或一部交給華德。

果然姬娜在証人台上說：「我希望能够在庭上說一句話。我從來未當過妓女，現在也不是妓女。」主控官和法庭要制止她發言的時候，已來不及了。

「這是須由法庭決定的。」法官對姬娜說。他這一句話，就是要制止姬娜再說下去。

後來姬娜在作供時常常提起她的「名譽」的問題。檢察官鍾士要証明她是妓女，事實上並非易事，因為姬娜並不是和其他在偷敎活動的妓女一般，不是在街頭拉客，就是在電話傍應召。姬娜所處的環境，以及她先後與其他的男子，發生性關係時的情形，與普通的妓女，迥然不同。姬娜的活動，有點兒像高級的交際花，出賣她的肉體時，並不一定要向對方需索。

台灣產品 生力麵 每包五毫
滾水冲食。居家旅行。附有味包。早晚方便。零沽批發。無任歡迎
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈）分店：香港北角英皇道一三三五至一四三號 九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈）分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

免費設計 地盤、工廠、貨倉運輸帶
毅成水泵機器公司 九龍廣東道二九五號 電話：843834．K843624

德國名廠 愛樂牌 自動電熱水器
即開即熱．精巧美觀 控制自如．安全可靠
總代理：百年有限公司 九龍彌敦道387-B號平安大樓 電話：841446

硯農居士 命相鈎奇躍人於微作者 香港荷里活道230二樓（即大笪地正門對面） 11至7時 提防冒名影射 電話：H四五四七〇三

中聯搬屋公司 港717922 710725 九672608．667301

威士丁 Westinghouse 洗衣機 牌子最老．信譽最好 性能超卓．優點最多

商業 分類廣告

時裝針織

喜潔牌 HAKA 全自動洗衣機 女傭最怕 陽光無綫電行

歐氏學院 小提琴 鋼琴

招生

安德烈博士主理．招日夜新生．電859364
英文專修班．中英會計班．葡文 裁剪全科．中文應用文．拉丁文 數理化專修．英文速記．廣告畫 成本會計．香港稅例．商業法．
旺角彌敦道598—601麥創興銀行大廈五樓

安德烈博士主理．即招日夜新生．電話858440
香港商科語言書院
英文拼音．英婦會話．日文．法文 劍橋大學英文文憑班．打字．簿記 德文．國語．珠算．信札．電腦專科班 西班牙文．出入口文員班．TOEFL
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）

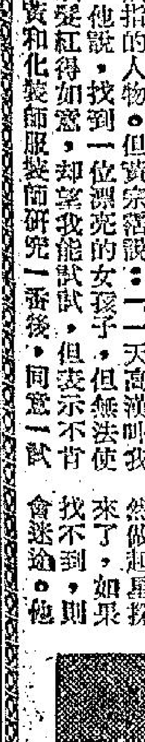
初、中、高班 英婦
立案．香港商科語言書院．安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

聘請 男帶票員
招租 寫字樓相
出讓 代步舊車 鈴木各型舊車 特價發售 勝利車行
租售 旺舖出售
徵求 徵男友
醫藥 祖傳岑偉強 風濕 胃 頭痛 骨痛 氣痛 病痛

刊登廣告者請電七二零七零八洽

祖傳 岑子明 中醫 腦
耳鼻喉尿痔
蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核
潘柏 專治胃病腸病哮喘久咳頭暈風濕 診症時間

資於一八九九年生於廣東。一九〇四年隨家人在華盛頓定居，他的父親開辦一間小型的百貨商店。後來就遷往洛杉磯，他十多歲時跟一位朋友學攝影，後來又加入一間電影公司做場務一類工……頗使氣指的人物。但實宗猶說：「一天跑遍叫我過去，他說，找到一位漂亮的女孩子，但無法使她的頭髮紅得加鷲，卻案我能試試，但表示不肯仔細。黃和化裝師服裝師研究一番後，同意一試……然倒起，星……來了，如果……找不到，則……會迷途。他……



……對。他認為娜娜到歐洲去旅行與本案無關，總檢察官追查娜娜到歐洲去旅行……問下去。他認為無法適應制止檢察官追查……到底是由誰替她支付旅費。……以及她先後與其他的男子，發生性關係時的情形，與普通的妓女，迥然不同。娜娜的活動，有點兒像高級的交際花，出賣她的肉體時，並不一定要向對方需索。

李鴻章

歷史小說　長篇連載　今聖嘆著

一七九：鉦鼓喧闐旌旗蔽日

清朝的官文書——穆軍紀署的「會匪」篇第五，紀載着金樓寨壯烈之戰的詳情。鄒姚氏率軍苦戰，她自己騎了馬和僧王清軍猛得的騎兵殺得七出七入，終於戰死在寨外。獨生兒子小鄒年十三，被一簇步軍活捉了，送到了僧王的面前。這時寨子已破，寨內最後餘下的一千四百餘名「教軍」（清稱「教匪」），也被殺盡斬光了。

「帶這孩子來見我！」僧王久聞鄒家三代白蓮教的大名，這次的死桿之戰，內心不免有些佩服——凡君子作戰，皆能欣賞敵人的勇敢的，春秋戰國如此，曾左李平太平軍與平捻諸大將，皆有此種「紳士修養」。這十三歲的小鄒，應該是白蓮教世家的第四代子。

他被帶到塞內僧王的臨時帳前，其時侍立左右的，排成一個八字形，盡是僧王麾下的馬步三軍的大將帥，這孩子「見諸帥無懼色」，小小年紀，並不跪拜，望着上坐的僧王，伸出他的小頸子來，表示：「殺就殺吧，在這兒啦。」僧王雖不忍，卻成全了這孩子作了鄒家第四代的小英雄，使他得遂「引頸就刃」。最後僧王說了一句：「以臘葬好個孫子吧！」

金樓寨大捷後，皖北攻恐柴行色果之戰，才能夠開始。在僧軍未到之前，皖北地方上便有人派了一位歲貢生李英才為代表，到馬收李乞求王師來救人民，呈獻了一份極詳細的「皖北捻軍分布地圖」。僧王部下得以還戰皆捷。一直打到亳州之北，告了一個段落。

原來在王雙楼寨，和姚氏兩個五成犄角的宋錫元，這時是捻軍五大旗的黑旗首領，他看見清軍已經深入，教軍減後，一路捻軍大敗，犧牲了不少的男女頭目，商邱一帶，已成了清軍的勢力範圍。剩捻之軍與餉，都從商邱供應，他便在亳州東邊，扯起了碎旗，自願投誠僧王，良將捻料，大殺他的捻子同志，沿渦河北岸下游進攻，一路勝仗打到張樓。

張樂行親統大軍（先有十多萬人），在張樓同僧軍大戰，清騎兵大將舒通額如蘇克金，將他打敗，隨後捻子死了兩個首領，正當這時，捻軍的大股領袖苗沛霖，見勢頭不好，皖北之戰緊急，就快打到他頭上來，忙上書向僧王乞降，「好極了，正是時候。」僧王立刻照准，批下去的指示是：「戴罪立功剿緊捻匪後，攻張南燕部」。

苗沛霖生有反骨，一反再反，他替僧王做到了所開的條件，立了功，打敗了張南燕，捻了變成了腹背兩面受敵。這是姚河之戰先一年多的情況，到次年三月，僧軍便到了姚河集外圍。張樂行退宿州時，宿州知州英翰部下阻住了他，在符離打了一仗，張大王未勝，乃折回姚河集，於是開始以二十萬捻子軍，保衞這個皖北老巢根據。雉河集的大原野上，清軍馬步大軍與捻軍數十萬對壘。官書說得好：

「鉦鼓喧闐，旌旗蔽日。」

清軍總兵、將軍、都統，一齊用大隊蒙古騎兵衝入捻陣，捻方大決戰遂全部失敗。

虎擲龍拏

鐵嶺遺民

隔海好奇來　越山寂悲福　東風送爽　北雁雛群

第七回：

直軍一連血戰四五小時，飯都未進口，已感到疲倦不堪，突然遇上奉軍精銳二十七、二十八兩師，無力抵禦，準備退走，就在這時，吳佩孚親自趕來，率領第三師一部加入戰鬥，因原來直軍已疲，沒令退後，自率第三師當前敵，此時兩軍相距極近，奉軍站在高處砲兵指揮官，認識直軍裡面騎一匹馬往來指揮的吳佩孚，命令砲手指準吳佩孚猛轟，第一砲未打中，距離甚近，吳佩孚知道被敵人發現了目標，連忙下馬躲避，奉軍第二砲轟來，把副官轟死，吳佩孚自己也被灰土掩埋。正在作戰的直軍在奉軍砲轟後，發現吳大帥不見了，一時相顧錯愕。奉軍更加猛烈攻擊，直軍陣地已告動搖，就在這時吳佩孚滿身灰塵、軍帽已失，走過來舉起指揮刀大呼曰：「吳佩孚在此，弟兄們衝呀！」

兵士回頭看看這位吳大帥雖然衣履不整，但卻如假包換，當時大為興奮，一鼓作氣展開反擊，奉軍此時已呈頹勢，被直軍一陣猛攻，守軍不能支持，退走二十餘里。直軍第三師與張國鎔二十六師會合，合攻永清。

奉軍在前綫吃了敗仗，張作霖在軍糧城卻得到喜訊，原來奉軍砲兵一連幾砲轟下去之後，沒有見吳佩孚出來，以為定被大砲轟死，急忙向上級報告，層層上報馬上到了軍糧城，張作霖正因為連日吃敗仗，憋了一肚子悶氣，聽到這項消息，頓時拍案而起，說道：「把吳佩孚小子轟斃了，一天雲霧都散了，這一砲打得好，叫軍需處撥五十萬犒賞有功部隊，等到打敗直軍後再論功行賞。」

北京各報皆有戰地記者在前方採訪，見張作霖竟然撥五十萬犒軍，以為這個消息定然不假，紛紛發出消息，北京各報於民國十一年五月四日刊出吳佩孚昨日已被大砲轟死的消息，北京各界大為震驚，當時外國公使團也偏袒奉軍，聽說吳佩孚陣亡，均感惋惜。

實際上吳佩孚在督隊擊敗中路奉軍之後，又換了一匹好馬，馳赴西綫督戰去了。

西路戰事也開始於四月二十六日，當晚駐於在長辛店的奉軍向前放哨，到了寶店與直軍發生遭遇戰，雙方互有傷亡，誤殺鄉民二十多人，始停戰各自歸隊。二十七日奉軍發動猛攻，將騎兵突出直軍防綫，直軍防綫衞亂，指揮作戰是孫岳，當時採取反擊，命令一二三四四個補充團及十三混成旅組成聯合編隊向奉軍反攻，將奉軍擊退，恢復原有態勢。

這一天曹錕在保定得到消息，知三路皆在激戰中，心情十分難過，他當即打了一封電報給張景惠，他兩人過去有一段交情，張景惠要算奉軍中最親直的人，所以大家都把張景惠當外人。曹錕致張景惠電：說明今日戰況，三路皆在血戰中，不曉什麼要打這樣仗，自己實在想不明白，希望張景惠能說出道理。

張景惠接到電報即趕去軍糧城見張作霖，說明曹錕發電經過，究竟兩軍還有沒有和解的機會，張作霖點頭道：「晚了，叙五，你回去，現在已經來不及了，打仗吧，和解暫時談不到了。」(一〇〇)

鑄劍潭

長篇武俠連載小說　諸葛青雲著　田書畫

第五十八章：太上受挫

慕容瓊怒聲喝道：

「丁四你又出甚麼花樣？」

丁四先生笑道：

「慕容女俠，丁四唯諾諾的，只是我倆人呀！」

白衫文士也淡淡地一笑道：

「慕容瓊女俠，別太不知足，也該見好就收了！」

慕容瓊霜眉一挑，但她終于忍了下去，沉思少頃，才向她手下揮揮手道：

「我們走！」

話聲才落，「四海盟」的人已紛紛長身而起，向山下投落，丁四先生也向白衫文士揮了揮手，與慕容瓊雙雙飛身而去，剎時之間，已消失于沉沉夜色之中。

沉寞了少頃，邵素貞發出一聲幽幽長嘆，然後目注白衫文士問道：

「這位少俠，我好像在那兒見過你？」

白衫文士避開邵素貞那似乎要穿透他的肺腑的目光，漫應道：

「是麼！區區倒想不起來。」

邵素貞接問道：

「敢問少俠尊姓大名？」

白衫文士臉上肌肉微微一陣抽搐，輕輕一嘆道：

「姑娘，我們談點別的，不更好麼！」

方亦圓截口笑道：

「邵姑娘問得對，家師既然將在下等人托付少俠照應，您總得說個姓名，我們也好稱呼呀！」

白衫文士苦笑道：

「方大俠既然如此說，區區穿的是一件白衫，諸位就叫我『白少俠』，或者是『相公』吧！」

邵素貞自我解嘲地一笑道：

「也好，有個稱呼也行。」

微頓話鋒，又正容接道：

「白少俠對寒家的事，似乎知得很多，是麼？」

丁四也揮揮手，與慕容瓊隨蕭衆人，紛紛向山下投落。

白衫文士笑道：

「說不上『知道』，不過是略有所聞而已。」

邵素貞目光深注地道：

「約莫是個半月之前，白少俠是否去過衡州？」

白衫文士搖搖頭道：

「沒有，區區行蹤，一向是在蘇杭一帶。」

邵素貞道：

「白少俠是幾時去武當山？」

白衫文士道：

「現在說來，大約是二十天之前。」

微頓話鋒，又含笑反問道：

「邵姑娘如此盤問區區，可能是另有作用吧？」

邵素貞淡應道：

「談不上甚麼作用，不過是心有所疑，隨便問問而已。」

(三六九)

代罪

一川

她們的話沒有誇張

第二天下午，冰茜有點心神不寧地在想着應該怎樣推掉冰淇那個舞會的邀約。冰淇是約過放工時接她的。她見到冰淇時能夠脫身嗎？此外，她心裡也不免有一些矛盾，她到底為甚麼為了馮與臨時的邀請，因而失去自己妹妹的約會？她能夠信任他嗎？她為甚麼要這樣的遷就他？

唯一的解釋可能是，雖然她並不是對馮與的約會感到興趣，可是多少，她並不覺得冰淇的那個舞會有甚麼好玩，她答應冰淇去，祇為了她一定要她去而已……。

偏偏今天時遇聖誕，公司裡的顧客特別多，她應付得幾乎連半點兒空暇都沒有，對於這兩個約會的取捨，她一時還沒有立定了主意。

好容易忙到晚上，看看時間已經過了九點，但公司裡的顧客一點沒有疏減下來的跡象。現在，冰茜知道時間已經不容許她不下個決定，她想到還是跟馮與去看電影好，她信任他。因此，在沒有到九點半下班的時間前，她一定要先行早退，免得冰淇他們那夥人看到她。主意打定了，她立刻偷個空躲進了休息室去。

換了衣服，梳洗一過，冰茜還淡淡地敷上些脂粉，在鏡前端詳了一會，她忽然覺得自己的確很美麗，她以前竟一直沒有發覺到，就是母親或者冰淇曾經讚美過她，她總以為她們在說着笑話而已。想不到他們的話卻一些沒有誇張！她不禁左右仔細地端詳着。

「哈哈……」一陣笑聲突然在背後響起，是個女子的聲音，但這已使她嚇了一跳！

「不用再照，你已經是我們的公主，不能再美麗了！」

冰茜心中作跳，因為她已經聽出這是冰淇，她本來要早些走避開了她，寧可改天再哄她自己是因病早退的。但現在是成為惡戲了。

「茜姊，」冰淇早已行上前來，「我在外邊找不到你，還以為你走了。想不到你早已作了準備，而且還加意裝扮……」

「冰淇！」冰茜還是說：「我是……」她原想告訴冰淇，自己不打算參加她們的約好在戲院見面。可是，她一時不知該怎樣開口。

「茜姊，」冰淇卻截着說，「不要再說甚麼了，早一些不是更好嗎？尊尼的車子早已經在外邊等候了。」

說着，冰淇遂從手袋裡拿出一隻梳子，上前替她梳理着頭髮，小心翼翼地。冰茜咬咬牙齒，心理叫聲慚愧，她知道這回是沒法不失掉馮與的那個約會了。她在現在不能不跟冰淇她們去的。

(一一七)

悲劇的主要人物

陶剛對狄大人說以後的一歇。狄大人臉色蒼白，嘴邊的皺紋加深。看樣子，他確已相當疲憊。這一天，做的事情實在太多。

如果陶剛在這個時候提議到菜市場附近的店舖去作例行查詢，狄大人會不會覺得他放肆？或者，狄大人肯不肯讓他再去查問老藥？

經過一番考慮後，陶剛終于提出這樣的詢問：

「大人，我們次一步驟應該做甚麼？我認爲……」

「次一步驟？」狄大人剔起濃眉，「沒有次一步驟。難道你還看不出我們的問題已經全部解決了？現在，我們已經知道蔡茂齋怎樣被毒死的？誰搬運他的屍體進入木屋？……以及其他的一切！所謂其他的一切，當然包括誰是木城走私組織的首領。」

陶剛滿臉悅然看狄大人，悄然不語。狄大人繼續講下去：

「你已經聽過那些供詞了，是不是？現在，我仍在討論這件事，祗是因爲我沒有別的事情可做。我在等待這齣悲劇的主要人物來到。」

陶剛正欲開口，狄大人很快地講下去：

「是的，這確是一齣悲劇。陶剛，通常一件複雜的案子水落石出後，就會給我極大的滿意，這是一種找到謎底的滿意。但是，這件案子卻使我的情緒很低落。我也有點奇怪。今天早晨，當我從長臂猴手中得到這隻戒指時，我就有含糊的預感：這隻戒指發散出一種人類受苦的氣息。陶剛，受苦是一件可怕的事情。有時候，它是高貴的，有時候，它是墮落的。不久，我就可以看到痛苦對這齣戲劇的主要演員有甚麼影響，還有……」

說到這裡，忽然中止，斜目對房門一瞧。外邊的走廊裡有腳步聲。

押衙官引領老王走進來。

老王是藥材商，穿着一件光滑的黑綢長衫，對狄大人深深鞠一個躬。

「我能為大人做些甚麼嗎？」他很有禮貌地問。

狄大人指着面前的那隻翡翠戒指，說：

「請你告訴我：當你拿去死人身上的物件時，為甚麼不將這隻戒指也拿走？」

老王見到那隻戒指，不由猛然發一怔。但是，他立即設法控制自己，憤慨地說：

「大人，我根本不明白這怎麼一回事。押衙官拿了我大人的名片要我到這裡提供一些資料……」

(一二八)

太平山恩仇錄

高華

三一九：閒價一百萬元

原來甘夢所見的影片，是她和石貴人在車中擁吻的，當堂嚇得面青唇白，張惶失措。

林開道：「小姐受驚了，但我今天來見你，是毫無惡意的。」

甘夢邀他入客廳坐下來，問姓名之後，問道：「林先生為甚麼要窺探我的秘密，加以攝影，請問目的何在？」

林開道：「我們目的在錢，他的把柄已經在我們手上了，希望你能夠幫點忙，如果金錢，我們可以保証對小姐有益無損。」

甘夢明知難題來了，問道：「我能夠怎樣幫你忙？」

林開道：「十分容易，這件照片，我現在交給你，由你交給石貴人。」

「祇給他看看便夠了嗎？」

「當然不是這樣簡單，你給他看看，請替我開個價錢。」

「數目多少？我喜歡爽朗乾脆。」

「一百萬不會太多吧？」

「甚麼？一百萬？我怎能夠替你開這個價錢。」

「你以為太多？在石貴人看來，一百萬等如我們十元八塊吧。他最近炒地皮賺了六七十萬元，炒股票也賺了七八十萬元，他的錢就是這樣賺回來，我們要他一百萬元，還未動到他的門爭財，更談不上動他的老本了，一百萬絕對不會多，也許他心裡還在竊笑我們祇提出這個價錢。」

甘夢道：「好吧，我試試，假如不成功呢？」

林開道：「沒有不成功的理由，假如這筆錢到手，小姐，你佔十分之二，即是廿萬元，這樣分配你滿意嗎？」

甘夢臉上綻出笑容道：「真的？你們預備分給我一份嗎？」

林開：「當然，為甚麼不分你，因為你是橋樑，由你居中說項，事情會立刻成功，沒有你，祇由我們向他開硬弓，錢當然一樣收到，但沒有那麼順利是必然的。」

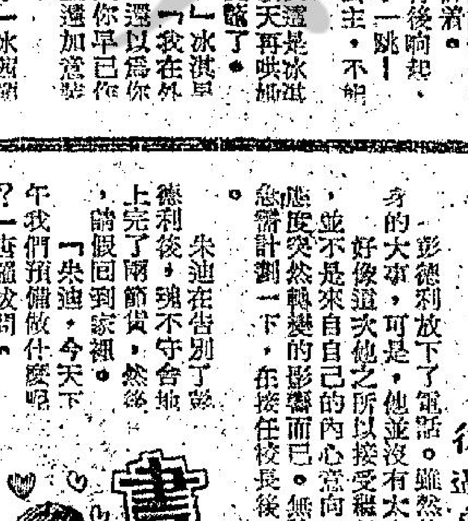
甘夢道：「對，他會翻臉到事情爆發出來，我會跟他過不去的，看來這事情很有希望。」

林開道：「所以，除了我們給你二十萬之外，你私人還可以向他要三二十萬元作為分手費，否則給他鬧個天翻地覆，有了五六十萬元，小姐，你也可以……。」

「我可以去外國旅行一兩年才回來了，其實，在左派公司當一份這樣不上不下的明星，絕不痛快，一年難得拍一兩套片，上映了，卻又沒有觀衆。」

書院嬉春

夏傑



一三六：朱迪從沉思中恢復過來

彭德利放下了電話。雖然他是決定了一件終身的大事，可是，他並沒有太多的興奮。好像這次他之所以接受繼任校長一職的主意，並不是出於自己的內心意向，只是受到了朱迪應變突然轉變的影響而已。無論如何，他現在是急需計劃一下，在接任校長後，應該有什麼改變。

朱迪在告別了彭德利後，魂不守舍地上完了兩節課，然後請假回到家裡。

「朱迪，今天下午我們預備做什麼呢？」唐羅拔問。

「我只是想休息一下。因為昨天一天的奔波，我很累了。今天早晨沒辦法，一定要到學校去一下，現在累得要命，羅拔，你以為如何？」

「對，還是休息一下的好。不過，在我看來，學校的工作妳該早點辭掉才行。反正我們是預備到外國的了。不是嗎？最多還可以在這裡三個月。然而，這三個月中，還要舉行結婚大典的。」

朱迪沒有說什麼，然而，朱迪在想：假如彭德利知道了這一秘密，不知道該是多麼地不高興呢？更壞的是：如果彭德利存心破壞的話，那簡直是易如借火。因此，朱迪從唐羅拔回來的那天開始，心裡就害怕的是彭德利，怕他前來破壞了唐羅拔對她的良好印象。

所以，今天在彭德利和她談起校長一職的空缺時，朱迪就堅決地主張彭德利承接該職。這很可能是她良心的不安所致。假如，彭德利為了自己而不需升為校長時，將來，自己也是不屬於他時，那更對不起彭德利了。

朱迪在想，一旦彭德利做了校長，自然會對她之遠離他的懷抱，悲傷固然是悲傷，然而，不致是變相失落了。同時，朱迪也預備，在彭德利做了校長之後，再向他吐露她的轉變。

「朱迪，怎麼啦？妳還沒有答覆我的問題呢？」唐羅拔看到朱迪對自己剛才提出的問題，沒有答覆，便再問了她一句。

「哦，」朱迪剛從沉思中恢復過來說，「或者是我現在就休息一下，遲一會兒，我們一齊去買東西，好不好？」

「好，我等着妳。」唐羅拔表示很贊成。

事實上，朱迪並非是真的疲倦不堪，只是心理方面，更好說是精神方面，是有些對不住彭德利的。這精神的負担確是很沉重的。因為她最怕的是：彭德利在心裏想她是一位玩弄男士情感的人。然而，不明白她心底的人，一定會這樣地在想着她。

烏灯黑火

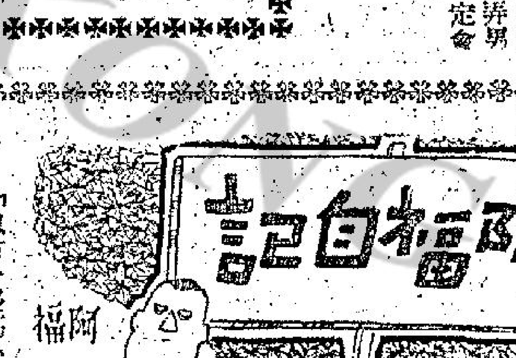
百鍊鋼

天台奇遇

阿牛為牛山一豪華大廈看更人，日昨，登天台巡視水箱，赫然發現有女玉體橫陳一隅。女僅御比基尼式泳裝，以浴巾墊地，作日光浴。女似意猶未盡，復去泳衣上圍鈕扣，雙峯掩映，蔚為奇景。女金髮碧睛，阿牛辨之，為新遷此間一對外籍夫婦。聞其夫為副飛機師，恒往返東南亞間。念女既來此大西洋彼岸，本港初冬，彼輩視之溫暖如春，作日光浴，實至適宜也。

阿牛忘形間，觸一物，幾蹶倒，遂驚女，女嬌叱：「誰人？」阿牛靦覥出見，並致歉。女視阿牛壯碩一如其名，又問知為看更人，一笑曰：「西方人喜作日光浴，其實至為平常，任何人可作壁上觀。第隱身一角，效曾伯所為，則失儀也。」阿牛唯唯受教。女旋起，檢拾各物，阿牛福至心靈，趨前執役，女表示嘉許。阿牛於是提物件隨女返寓。入室空無一人。女曰：「我夫返航，女用人放假，此處僅我一人耳。」旨說，遂去上圍，自酒櫃取酒以授阿牛，囑自斟自飲。彼則入內沐浴。阿牛覩女雙峯搖盪，玲瓏浮凸，呼吸幾至窒息。旋聞其內水聲淙淙，不禁血液沸騰，欲熄心中火，乃作牛飲。酒後，又如披火。而女斯時全裸出，笑問：「酒強乎？」阿牛答不若人美！女竟投懷。阿牛粗中有細，恐力不足抗洋女，大啤口手之慾，使女轉輾地毯上，始揮戈而進。女伊唔曰：「聞東方人對此有特殊造詣，試之果然！」

阿福自白記



四四三：未作老豆先想兒女債

先生男孩子，下一個是女孩子。生了女孩子，下一個是男孩子，」講得有理，可是沒有測定比比B今次是生男還是女呀，豈非問了等於沒問，講了等於沒講？大概是看相算命之人，多數有點江湖訣，江湖飯難免江湖訣，不過對看相的顧客，左一句富貴，右一句福祿，總在耳朵裡你都唔好話唔受用，放落點相金，總幾句奉承的話，已屬人生一樂。看相算命之事，雖說是君子問禍不問福者！人的耳朵，十有其九喜歡聽叫自己高興的話，不論其為真與假。

夜闌，我把相士之言，說給比比B聽：「睇相佬話我有一子一女，夠了。仔女唔使太多，太多則父母勞碌，還起兒女債來辛苦。」

「阿福，你還沒有做老豆，已作兒女債的想法了。」

「生兒育女容易，教養難。不給兒女以好教養，害子女而且害自己添麻煩！」

「阿福，將來你要給子女好教養？」

「必須栽培，有好學歷，像我阿福這樣讀書讀得少，沒有好的學歷，在香港做人，吃虧。」

比比B說：「阿福，你讀到過小學畢業？」

「只有一張高小畢業的文憑。」

「你希望你的兒子，讀到中學畢業？」

「唔够。」

「難不成還要叫你的兒子，讀到大學畢業？」

「兒子讀到大學畢業，我還是不滿足。」我對比比B說。

「出洋留學？」

「贏得個博士，碩士的頭銜，我才高興。我嘅仔能有此學歷，他年我阿福便是博士，碩士的老豆了。」

「到時你做老封翁。」

「仔孫老豆，天公地道。」

比比B指著凸起的大肚子，對我說：「阿福，你對我肚子裡的一塊肉，寄大希望。」

「當然，不過希望兌現時，將在中華民國八十年至九十年之間。」我計算年數。「今年是中華民國五十八年？」

「孩子今年登下來，到民國八十年是二十二歲，必須有二十餘年的教養，供給，才能將你我嘅兒仔，栽培成博士或碩士。在得力之時，可能要到中華民國九十年了！」

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】南音。廿分，中華故事㊀吳達鴻，㊁崖塞知敵。四十五分，粵曲「光緒皇夜祭珍妃」。【五時】音樂世界。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，空中問答。卅分，人海情潮「孤雁沙田」。【七時】粵語新聞，音樂。十分，每週報章文摘。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。四十五分，「一週影評」。【九時】時代曲。卅分，轉播倫敦粵語新聞。十五分，粵語新聞，電影故事「審冤」。卅分，一週影評。【十時】粵語新聞，電影歌曲。五十四分，漁民天氣預告。【十一時】粵語新聞。五十七分，天氣報告及漁民報告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末談話。卅分，天氣報告，中華故事。五十分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，重播「候選」報章文摘」。卅分，時代曲選唱。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，「賽馬消息」。卅分，「空中小郵差」點唱節目。【十時十五分】重播「兒童節目」。四十五分「倫敦花絮」。五十八分，天氣報告。【十一時】「山歌戀」及「狀元及第」電影插曲。十五分，粵語新聞簡報，繼續電影插曲。【十二時】粵語新聞簡報，馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，重播「漁民一週」。【一時】粵語新聞，特別報告。十分，中國西曲。二十八分，天氣報告。三十分，「時事實錄」。【二時】國語新聞，特別報告。十分，歌星演唱。卅分，粵語流行曲。【三時】粵語新聞簡報，「週末點唱」。五十八分，天氣報告。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千赫，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，歷代名曲「西施」。卅分一曲寄心聲。【五時廿五分】特約節目。卅分，小說「戰地孤雛」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「龍虎奇俠」。【七時】新聞簡報。三分，雲絲頓俱樂部。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「火星風雨」。卅分，賽馬漫談。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。廿五分，電話問答有獎遊戲。卅分，天氣報告，小說「人在西風裡」。【十時】新聞簡報，小說「雙城記」。卅分，民間奇案「金鋼記」。【十一時】新聞簡報，天氣報告。卅分，南音。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十五分，十分，時代曲。卅分，天氣預測，今日賽馬貼士報道。十五卅分，時代曲。分，歐西曲，粵曲：猪台月下逢（嫦碧、何飛燕）。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】婦女雜誌之「主婦手册」。卅分，重播歌唱小說「山河情淚」。【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，今日賽馬最後貼士報道，時代曲。十五分，視諧視婚節目。卅分，倫理小說「新潮兒女」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「痴鳳狂鸞」。【一時】新聞報告，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵曲：㊀鴻雁傳書（新馬師曾），㊁魏姑爺（梁醒波、鳳凰女）。【二時】週末傳奇。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵曲：㊀天姬送子（林家聲、陳鳳仙），㊁馬嵬坡下紅羅血（鳳凰女）。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：六一〇千赫，波長四百九十二公尺。）

【四時】天氣報告，粵語流行曲。卅分，今晚賽狗消息，出賽狗隻最後入籠磅重，年青人時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人時間。【七時】新聞簡報，續播年青人時間。【八時】報導每場賽狗結果，粵劇「晨妻暮嫂」，吳君麗、林家聲、新任劍郎、小甘羅、何燕玲、陳海滔等合演。【九時】天氣報告，馬場動態，續播粵劇。【十時】時代曲，天氣報告。【十一時】音樂體子。【十二時】天氣報告，音樂體子，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】晨曲伴奏，清晨音樂，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，今日賽馬貼士報道，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】靚歌節目。五分，為你歌唱。【十一時】新聞簡報，天氣報告，今日賽馬最後貼士報道，粵曲：臨江月夜吊秋喜（新馬師曾）。卅分，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。五十分，社團活動報道。【十二時】新聞簡報，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，天氣報告，時代曲。【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，粵劇精選：秦香蓮（芳艷芬、陳寶珠、靚次伯）。【三時】繼續粵劇精選。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】歌樂。十五分，粵曲。三十分，小說「阿球傳」。【五時】童年樂趣「遠征趣史」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，小說「虎爪蔡九儀」。【六時】歐西流行歌曲點唱。三十分，小說「鐵膽歌星處」。【七時】小說「龍虎灘恩仇記」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，鼓一事，長一智。卅分，時代曲。四十五分，眼鏡姑娘。【九時】小說「星星、月亮、太陽」。卅分，賽馬節目。四十五分，轉播港台「週評」。【十時】趣劇「又加又減」。卅分，小說「愛恨春心」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，曲中情「卷度花落時」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時】潮語小說「古寺鐘聲」，金價報告。卅分，彈詞。【六時】音樂。三十分，新聞報告。十五分，時代曲。卅分，社會服務。四十五分，廣播劇。五十分，夜話。【七時】話劇。卅分，潮語數劇化小說「燕子箋」。【八十】新聞，天氣及節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】數曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】潮曲。卅分，潮語古今談。四十五分，潮語故事「賈后亂國」。【十一時】新聞，天氣預測，體育及明日節目預告。十五分，潮語青燈夜話「夜夜笑聲」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（下午）【三時十五分】今日菜譜。卅分，英語片「怒海情天」。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，美國通訊。十分，簡易編織。卅五分，「太空神童」卡通片。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「生死連枝」，鄧碧雲、羅劍郎主演。【六時卅分】衞生與健康。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，職業特工隊「釜底抽薪」。【八時卅分】金玉滿堂。【九時卅分】話劇「追」。【十時】潮語片「一把存忠劍」，莊雪娟、丁楚翹主演。【十一時四十五分】最後新聞及天氣報告。五十分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台：【二時】紀錄片。三十分，粵語片「虎將奪王妃」，由新馬師曾、關德興主演。【三時】七彩「四金剛」卡通片集。三十分，歡樂家庭。【四時】粵語片「假假洞房春」，由任劍輝、林家聲主演。【六時】卡通片。三十分，七彩「聰明侍婢」片集。【七時】青年節目。卅分，新聞及天氣報導。【八時】歡聲姻緣。卅分，介紹影片及影星訪問。【九時】七彩「合家歡」片集。卅分，歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，晨操心得。四十五分，七彩「鳳凰隊」片集。【十二時十五分】播映完畢。

明珠台：【五時卅分】「聯行太保」片集。【五時】卡通片。卅五分，七十分，新聞簡報。【六時】七時】新聞及天氣報導彩「狩獵探奇」片集。【八時】英語片「鐵血將軍史」。卅分，每週論壇。【九時四十分】七彩「蓮尼沙」片集。【十時卅分】最後新聞報導。四十分，英語片「醫」。【十二時十五分】播映完畢。

歡迎
九龍……
七二零七零八洽

甲組聯賽近期連場爆冷
却使金禧盃複賽熱門强隊有利
由於不敢輕敵而穩紮穩打，將造成難出奇跡的局面。

中甲組金禧盃足球複賽，由週末起上演。由於甲組聯賽不斷爆冷，淘汰制的金禧盃是否又出現奇跡？這不祇是球隊本身所重視，亦爲球迷所關注。

然而因爲近來球圈的冷門太多，而且有些勁旅於落敗之後，爲了重振聲威，已在訓練及戰術方面下苦功，因此，甲組聯賽第八週的連爆冷門，却使金禧盃複賽的熱門球隊較爲有利。實力較强的隊伍能够穩打穩紮及不輕敵，已造成難出現奇跡的因素。

金禧盃的複賽四場戰事，前段兩組爲怡和對九巴，星島對警察。後段兩組是港會對東昇，消防對元朗。照比賽的秩序及進度，則前段的爭奪較爲劇烈，後段在複賽遇得着弱的隊伍，可能輕易地再於準決賽中，而達到決賽的階段。

消防週來戰績低落
元朗晉級希望較高

因爲消防與元朗已成爲後段較强的隊伍，在複賽中碰頭，必須有一隊被淘汰出局，照近況當然看好元朗，這並不單純因該隊最近擊敗怡和而爆出冷門，認爲值得看好「鄉親班」，而爲戰術及士氣方面均勝一籌，消防週來戰績太差，似因排陣的人選調動太大及戰術配合不够。至於怡和雖在上週戰敗，惟九巴却未易出現爆門，「噴射機」最近在聯賽以一球僅勝，然而倘在金禧盃複賽不致失水準，仍可晉級，港會雖在甲組聯賽初開勝利之門，惟週末在金禧盃複賽，仍難與東昇爭衡，甲組金禧盃複賽的熱門仍應爲怡和、星島、東昇、元朗，其中「警星」及「元消」兩仗較爲劇烈，元朗晉級希望最高。

怡和與九巴在金禧盃複賽，爲兩隊本屆球季的初逢，九巴在初賽以二比零勝東方而晉級，怡和則爲輪空。以雙方最近在聯賽的演出，九巴已較勇，然而論實力仍不及怡和，故在下星期二兩隊對抗，九巴仍難免處於被動，故能否嚴守而施展突襲？却爲能否爆冷的關鍵，元朗上週在甲組聯賽挫怡和，其作戰方式，可能成爲各隊對抗怡和的參考資料，然而元朗當日不採用「四二四」，而改爲「一四二三」打法，也爲了針對怡和前鋒而採先求穩守伺機突擊的方式，九巴在戰術運用上能否一如元朗？而怡和經過上週，被打破「金剛不壞身」，痛定思痛，作重新檢討及加强訓練，金禧盃賽爲採淘汰制，而怡和乃屬於聯賽之敗，也促成了球員發奮圖强的强心，故在金禧盃複賽，而且必欲爭取大捷，九巴要爆冷門，也許更感困難了。

警察星島對壘
可能爲金禧盃複賽打得最劇烈之一仗

星島與警察對抗，已是兩隊頁逢，上週在甲組聯賽，星島以三比二取勝，當日許允正所射兩球相當精采，然因結果星島仍爲僅勝一球，故經過上賽對於警察的潛力，也使星島「統帥部」，認爲須作週密的估計，且警察對於淘汰制的比賽特別起勁，早年金禧盃爭霸戰，星島須至第三仗始獲勝利，也許時至今日，交鋒也不會稍有大意，「警星」對壘可能爲金禧盃複賽最劇烈的一仗，雙方是否須賽至加時始決勝負？似有待臨場始獲答案，惟照實力及近況，則星島應佔勝面居多，看「噴射機」與南華經兩戰始決高下，則星島亦珍惜其初賽的戰果，何況倘能在複賽晉級，則對手爲怡和，是則兩隊「巨型班」的對抗，更爲球迷的「大戰」。

元朗對消防，本來被認爲金禧盃複賽的最緊張一幕，然而上週聯賽，元朗勝怡和二比零，消防却負於東昇零比二，因是則雙方近況如何，可從戰果作反映。消防上週之敗由於變陣，但在金禧盃複賽，能否排出最完整的陣容及採用適當戰術。那就要待教練運籌帷幄，並且須看能否決勝千里？至於元朗，並不因上週在甲組聯賽勝怡和而稍有鬆懈，且爲應付金禧盃複賽而加强訓練，後防仍採大刀濶斧的打法，前鋒採長短傳傘推進，「鄉親班」職隊員，且鑒於消防上週之敗，已提防其在金禧盃複賽踢「爭氣波」，故週日之戰，元朗必全力求勝，職荣聯賽元朗以二比二言和，「鄉親班」已將上賽的過程，作爲今次重述的參考，因此今次金禧盃「元消」之戰，元朗已是有備而戰，故亦可佔勝面居多。

甲組金禧盃形勢表

隊伍	初賽結果	晉級
元朗		
電話 對 消防	5—0	消防
流浪 對 東昇	1—0	東昇
港會		
警察		
南華 對 星島	1—1（時加）1—0 重賽	星島
東方 對 九巴	2—0	九巴
怡和		
冠軍？		

香港台盃網球隊由杜璐担任教練
網總正與海外一位職業網球手洽商來港任教

香港網球總會，早些時候已挑選出一批年青而有前途的球員，作爲香港參加國際台維斯盃賽的代表，但教練人選懸缺很久。昨天網球總會經已公佈，決定由杜璐担任台盃隊的教練。

杜璐是今年才參加香港本年度公開草地網球錦標賽，奪單打冠軍與雙打冠軍。觀他的手法與經驗，過去實不應是一個寂寂無名的人物，故亦屬曾是台盃代表。

香港網球總會副會長兼秘書傑頓，在公佈杜璐担任台盃隊教練之時，宣佈網總目前正在與海外一位職業網球手洽商中，一俟簽妥合約，即來港作育人才，對本港網球運動將有益處。

女子足球隊明凱旋歸來
領隊黃夏蕙昨自台北先行返港

香港女子足球隊返國參加萬壽盃女子足球錦標賽，蟬聯冠軍，職球員由總領隊陳瑤琴率領，將於明（十五）日凱旋返港。這消息是香港女子足球代表領隊黃夏蕙，昨自台北返港後，對記者發表的。

黃夏蕙領隊今次參加萬壽盃足球賽，在短短一週間，曾兩度返國，蓋黃領隊係一位忙人，她於本月四日返國，七日返港，十一日再度返國，十二日又趕返本港。

黃領隊昨指出：香港女子足球隊，在總領隊陳瑤琴領導之下，雖然只有十二位女健兒，不過，這些女將，在盡策盡力之下，首勝北商隊，再勝瑕東隊，以兩戰兩勝，蟬聯萬壽盃女子足球賽冠軍，極爲難得，十一日領取萬壽盃後，隨即於十二日全隊前往台中，拜訪省主席陳大慶及遊日月潭，球將已於昨在基隆指乘輪船，將於明上午抵港，總領隊陳瑤琴與各位職員，則於明（十五）日搭中華航機，約於下午二時許抵港。

單卓明袁權金球員被罰出場案件
足總廿一傳訊

足球總會紀律小組定本月廿一日召開會議，研訊東昇單卓明及星島袁權金兩人分別在比賽中被罰出場案件。

單卓明乃于去月三日怡和對東昇一場甲組足球聯賽中，被球証伊臣認爲向怡和鄺演英動粗而判罰出場者，但因爲伊臣遞交足總的報告書中，則指稱出場者是程永強，故足總紀律小組于去月卅一日開會研訊該案時，唯有將案押後。刻已定于廿一日再召開會議，到時將傳訊單卓明。

袁權金於去月廿九日南華對星島的甲組金禧盃足球賽中，被球証鄧錦昌認爲向南華郭錦洪動粗而判罰出場，此一案件，足總紀律小組廿一日開會時，將一併進行研訊。

又：電話周少雄曾分別於九月十六日甲組賽南華對電話，十四日甲組金禧盃足球賽消防對電話，及去月廿六日甲組聯賽怡和對電話三場比賽中，被球証記名警告，足總紀律小組廿一日開會時，周少雄可能遭停賽數週處分。

此外，消防劉志威及羅文强兩人，於去月廿五日星島對消防甲組聯賽遭球証警告，亦會被紀律小組傳訊。

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十高齡 專科老中醫師 **歐威廉**

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

貧病減贈星期假日照常候診

有政府合格中醫執照

治白蝕成績輝煌又一鐵證 限於篇幅祇擇最近收到之一函刊出

上署，敬啓者，小弟患白瘕風數年了，總以爲是一種沒有希望醫得好的病，但幸還得很，在九月裡由香港來星架坡渡假的友人介紹及講述醫此病詳細情形，小弟一得這是我一生最幸運之覺日，也是患此症竟能醫得好的佳音，今特滙欵敬請大醫師照此症情形配藥，下署。

▲星架坡三區 COMMONWEALTH DRIVE 亞弟先生來函 一九六九年十一月二日

白蝕 即白癜風

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗證明，認爲確有效，有該院主任醫師簽給證書，可供檢閱，及國內外無數患者治癒之大批函件。

▲保持世界最優榮譽卅一年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋 灰指甲

▲欲免冬季皮開肉裂請速就醫▼

手掌及指間作癢，皮肉隱藏水蛾，挑破之則流膠狀脂水，不斷復發，日久則掌皮枯燥，坼開露容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，即能引起發炎紅腫，患者每多指甲隨之變質，灰厚離化，患者百醫無效者，獨有秘方，保証限期痊癒，永不復發。

歐威廉以根治白蝕及鵞掌瘋而享譽國際卅一年

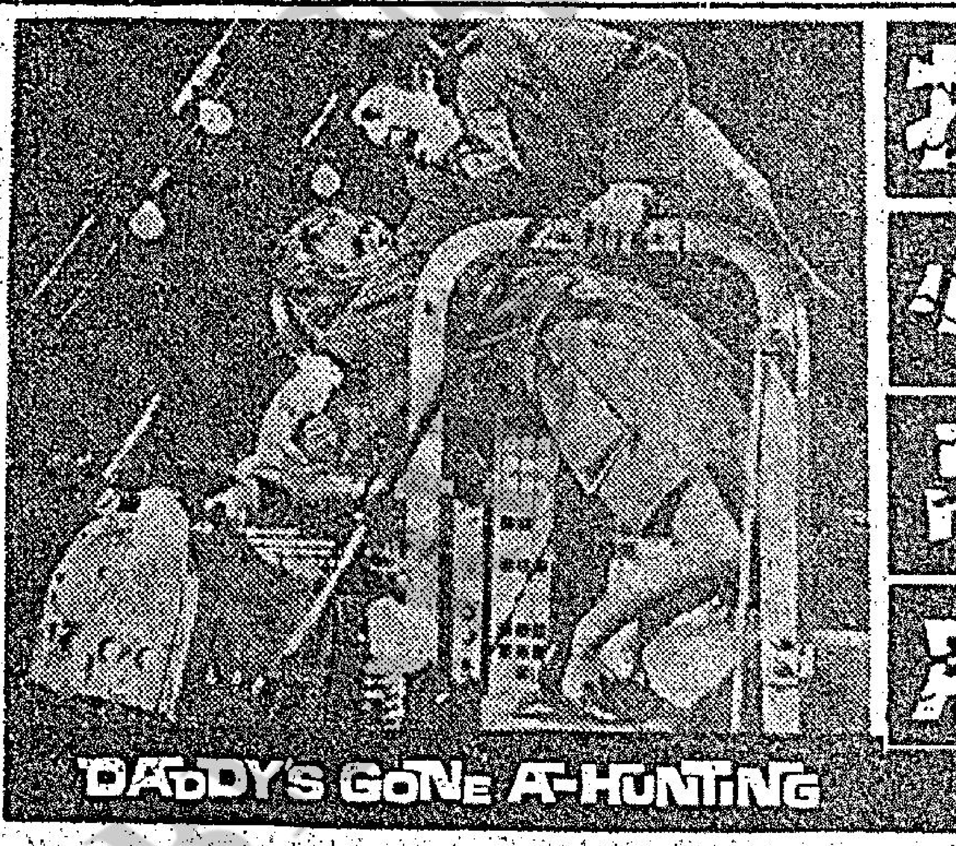
診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口。九龍者可由佐頓道或紅磡碼頭乘渡海小輪上岸即乘十一號巴士到波斯富街下車即達。門診早十時至晚六時。上午候診電話七七二①一五 台灣聯絡站：台南市開元路六十三巷四號門牌

"The best Hitchcock-type suspense thrill in years!" —Joyce Haber, Syndicated Columnist

今天獻映 美藝公司發行 本年度榮譽鉅獻！

皇后 麗聲 皇都

提心吊胆



「提心吊胆」是一部空前未見的緊張刺激片，情節一步緊一步，由頭到尾，看得觀眾喘不過氣來，使觀眾無暇離座或吸烟。

劇「錯認飛哥作玉郎」，因此走紅電視界，輾受到製片大家約瑟貝尼的認識，聘她主演「慾海紅蓮」，先後榮獲英國和捷克國際電影節最佳影后榮銜，搖身變成國際影壇大紅大紫的明星，她本來有怕高的毛病，在片中却要在萬丈高樓上演戲，初時導演麥立遜還替她担心，可是她却認爲劇情需要她露出驚慌之狀，這回正好大派用場，不必表演便已經做假情真了。

在片中和加露歐演對手戲的，是一個新人史葛凱倫，他是加拿大人，三年來在舊金山的舞台界走紅，成名之前曾經歷盡艱苦，習慣貧困的生活。在片中扮演一個傑倒的攝映師，爲了愛人把他拋棄，並且把他的骨肉墮胎，向她苦苦追踪，後來曉得她改嫁生下兒子，便威脅她殺死親兒，又設法刧走她的兒子，千方百計使她墮入殺子的圈套，演來入木三分，由此一舉成名，變作電影明星，他在大學畢業之後，走到紐約找尋職業，離家後的第一所住宅，是一層月租十五美元，只有一個窗和一個二十五火燈泡的樓宇，爲了工作不易獲得，不時要勒緊褲帶，捱飢抵餓，爲了愛好演戲，便加入美國音樂學校的劇團，到美國各地表演，輾轉到了舊金山，他的地位變成「大佬倌」，在演後餘暇，結識義大利的導演安東尼利，拍了不少試鏡影片。麥立遜在籌備攝製本片的時候，曾經多方面物色本片的男主角，在安東尼利的推薦之下，看了他的試鏡影片，認爲是一個可造之才，便聘他担任男主角，使他由「大老倌」變成大明星，在電影界中的前途正是方興未艾呢！

最眞實的男女問題！最新鮮的謀殺橋段！

在荷李活麥立遜是大家公認：才華最高的大導演，幾部大製片家之一，同時又是眞房紀錄最成功的，他的過去作品，如「奪得錦標歸」，「茅舍春色」、「冷暖人間」、「雲雨樓」、「碧海驚心」、「列車大逃亡」、「風月泣血」，都是叫座熱烈，歡迎受觀衆。

「提心吊胆」是他的最新傑作，使觀衆每一秒鐘，都要提心吊胆，緊張刺激程度，那使希治閣大師都會緊張，仍然難免望塵莫及。

麥立遜生平最喜歡提拔新人，「奪得錦標歸」的朱德洛拉斯和「謀海驚心」的愛娜蘇瑪，是其中最顯著的兩例証。在本片中他使金紅倫史葛凱倫成爲電影明星，同時又奠定加露歐國際紅星的地位。

麥立遜加入電影界，到現在差不多有三十年，由最低職位幹起，逐步爬上最高峯，在艱苦中學得電影界的一切知識，他加入影界，最初是在道具部工作，不久便被升做片輔助服裝服務員，接着他工作的霍士影片公司和二十世紀影片公司合併，他認爲升職的機會，可是他的要求，都獲得「炒魷魚」的答覆。他加入雷電華公司，升做剪接師，再升做正剪接師，後來又升任導演，不久便受到製片大家，史丹利克默馬，加路科曼等的賞識，遂聘他導演「奪得錦標歸」，賣座獲得極大成功，如今已經成爲荷里活最吃香的導演兼製片之一。

劇力緊！演精！音響李！

氣氛緊張 情節激動 場面驚險

希治閣雖然有緊張大師的綽號，他的得意傑作如「觸目驚心」、「奪魄驚魂」等片，比較「列車大逃亡」，大導演麥立遜的最新傑作「提心吊胆」，在緊張刺激方面，難免要甘拜下風，在情節的細膩動人方面，更加望塵莫及，因此「提心吊胆」，不但是一部空前緊張的影片，且又是一部動人的影片，男人看了開心，女人看了動容。

本片的女主角加露歐，第一次和本港觀衆見面的影片「慾海紅蓮」，雖然被不少觀衆忽略，可是在歐洲各國都是轟動一時的大名片，她在片中把一個寶貝親兒的母親，刻劃得淋漓盡緻，因此能够連奪英國和捷克電影節的最佳女主角榮銜，如今她在本片扮演一個初出茅蘆的少女，在舊金山邂逅一個青年，介紹職業之後，因此結下情緣，不料才發現他無賴，事後便在珠胎暗結之後，秘密前往墮胎，和他分手，不久認識一位社會名流，結成幸福鴛鴦，並且產下寧馨兒。

加露歐，在本片中，把母親的偉大，刻劃得比「慾海紅蓮」更加深刻動人，演來自然是更勝一籌。本片獻映以後，她已經搖身變成國際電影紅星之一，聘約接二連三，大有分身不暇之勢。

史葛凱倫在片中扮演一個無賴，雖然是初上銀幕，可是在舞台上早已大紅特紅，他扮演社會名流的是「風月泣殘紅」的男主角保羅貝克，同樣是優秀的演技人材。

本片的剪接，十分緊湊，如介紹加露歐與保羅貝克認識，接着的便是兩人結婚等鏡頭，處處使人驚心胆戰，音響強勁，配樂處處失魂落魄。

少女初抵名城　萍水相逢　一見痴情　蜜月剛完　噩夢開始　從此夜夜驚魂

樂聲 新聲 皇宮

歐洲玉女 瑪麗蘇 最新傑作

康業公司 榮譽發行

樂聲新聲今天盛大獻映 皇宮不日加入

南美風光·妙舞連場·演技最佳·拍攝最好

請早訂座

星歌妙舞尋親記

闔府統請·本週最佳娛樂

玉女偷渡·千里尋妹·鬻歌贖身

破奸計·妖姬離間

叔姪情深·富翁憐才·義助弱女

名曲多聞妙舞連場七大歌壇無此享受

保持原有風格 用西班牙拷貝 配中英文字幕

樂聲新聲舉辦西班牙常識問答辦法請看兩院大堂

武華度錶廠送獎品